



TRUE LIGHT REVIEW

Vol. XXXVI No. 7 July 1937

號 七 第 卷 六 十 三 第

目 要 期 本

如何促進教會之工作及經濟
 中國史前期的宗教
 憑信心傳道的評議
 靈性的維他命
 神的心與人的心

屬神的
 聖靈的充滿
 論兒童期的宗教教育
 談中學會考問題
 一個命令

贈閱

234

會華



真光雜誌

(刊創年二〇九一)

版 出 局 書 會 浸 華 中 海 上

院 博 物 館 故 事 館 分 庫

本刊聖誕節特大號徵文啓事

敬啓者，本部擬於本年十二月份內，出一特大號，內容除關聖誕論文一欄外，其餘各欄，均仍照刊，但以含有聖誕意味者爲最佳。至於篇幅，擬較平常加增一倍。故請國內外基督教作家，惠賜大作，以榮主名，而光篇幅，有厚望焉！

真光雜誌編輯部啓

介紹幾本重要書籍

馬太福音注釋

這是一本最正確，最精詳的註釋，由浦其維博士，與幾位中國同工，用數年的心血合譯而成。此書用上等書紙印成，凡九百面之多，所以價錢雖似貴些，却實在是一本價廉物美的東西。精裝硬紙面，定價一元八角，掛號另加八分郵費。

新約教會

本書爲賴崇理教士所著，凡十章，共三百餘頁。內容均根據原文聖經，闡明教會之意義，及組織等文字流暢，印刷精美，定價每本實洋四角。

基督徒生活之研究

此書爲美國賽爾博士作，馮福林先生所譯，全冊共分十四章，包括基督徒對於上帝與耶穌的觀念；基督徒對己對人的本分；基督徒對教會家庭、國家、社會之責任等，均有詳明的、具體的指導，實爲每一信徒，不可不讀之佳作也。全書二百餘頁，定價大洋四角。

以上各書皆由上海開明園路二〇三號中華浸會書局出售

TRUE LIGHT REVIEW

True Light has a wide and growing circulation not only in China, but also among Chinese in the United States, Canada, South America, Europe, Australia, New Zealand, Philippine Islands, Hawaii, Japan, the East Indies, South Africa, etc.

Subscription rates per year, including postage

Chinese Republic	\$1.50	Shanghai currency
Hongkong & Macao	\$2.50	, , , ,
Other countries	\$4.00	, , , ,

A special rate of \$1.20 is given ministers and evangelists in active service. For this rate apply to the business manager.

Money may be remitted from points in China by domestic money order or check marked Shanghai currency. From points outside of China, use international money order or check.

CONTENTS

1. Editorial
2. Notes by the Editor
3. Discussion
 - (1) How to Develop the Work and Finance of Our Churches... by 曹新銘
 - (2) The Pre-historic Religion of China..... by 單倫理
 - (3) The True Meaning of a Ministry of Faith..... by 王之侯
4. Religion
 - (1) Spiritual Vitamines..... by 趙恩賜博士
 - (2) God's Heart and Man's Heart..... by 張文蔚
 - (3) Belonging to God..... by 馬鴻述
 - (4) The Spirit-Filled Life..... by 陶德士
 - (5) Advantages of Bible Study..... by 嚴玉潭
 - (6) Expository Bible Lessons..... by 朱資
5. Education
 - (1) The Religious Education of Children..... by 單倫理
 - (2) A Talk on Examinations for Middle Schools..... by 霍衣仙
 - (3) School News
6. Women's Page
 - (1) My Testimony..... by 麥瑟根
 - (2) W. M. U. News
7. Young People's Page
 - (1) Should Christians Intermarry with Non-Christians?..... by 張魯四
 - (3) B. Y. P. O. News
8. Literature
 - (1) A Talk on Poetry..... by 張白英
 - (2) One Command..... by 唐馬太
 - (8) Poems
9. Church News
10. Current Events

真光

第三十六卷
第七號

卷首語

插圖：1. 耶穌與漁夫 2. 耶穌受魔鬼的試探 3. 太原庚子殉難紀念碑
 4. 太原庚子殉難紀念墓碑 5. 黃花崗墓道之龍柱 6. 廣州六榕寺塔

編者談話：.....

編者 (一)

評 論

如何促進教會之工作及經濟.....

曹新銘 (三)

中國史前期的宗教.....

單倫理 (六)

憑信心傳道的評議.....

王之僕 (九)

靈性的維他命.....

趙恩賜博士講
盧子輝 記 (一三)

神的心與人的心.....

張文蔚譯 (一八)

屬神的.....

馬鴻述 (二五)

聖靈之充滿.....

陶德博士講
楊惠福記 (二九)

讀經心得——九 原始的人類即有名利慾.....

嚴玉潭 (三三)

研經——撒母耳上題解 第一章 略述.....

朱資雅 (三五)

論兒童期的宗教教育.....

單倫理 (三八)

談中學會考問題.....

霍衣仙 (四三)

教 育

本會教育消息

浙滬浸禮議會教育預算案

婦 女

信主得救的見證.....

婦女消息——浙滬浸禮議會婦女訓練事業預算案

本年家庭運動週通告

麥慧根 (四八)

雜誌

一九三七年七月印行
民國廿六年七月

少年

基督教徒可以和世俗通婚嫁麼.....張魯四(五一)

少年消息——第二次浸信會青年國際聯合大會

中國浸信會少年團夏令會消息

廣州浸信會少年團成立聯合會.....張白英(五六)

詩話——遠山樓詩話(四續).....唐馬太(五九)

宗教小說——一個命令.....嚴霽青

詩詞——血漏婦人 耶穌復活歌.....王敬敷

哭崔滄海革命老人(四絕一韻).....沈大蔭

蛇——須將憂慮交主.....謝友王

木蘭花慢——記出埃及 滿江紅——記入迦南.....秉忠

蜂 蝶.....燈下 晚景.....

兩廣浸信會將舉行宣教士夏令退修會消息

浙滬浸禮議會預算案

兩廣浸會孤兒院院友會成立消息

廣州東山浸信會會聞二則

廣州東石教會五月份會務紀要

廣東惠州水口坳背鄉浸會首次新葡實

江蘇東匯鎮佈道之佳果

聖靈在開封南關浸會堂之工作

開封南關浸會堂最近工作

會聞

時事

國內大事記

國外大事記

煤油大王逝世消息及其小傳

孔特使在英講教會學校是中國新教育前驅

卷首語

編者

本期內容，頗爲充實。評論欄中，如何促進教會之工作及經濟，雖不算今日教會最佳美的貢獻，但爲今日教會目前重要問題之一，却不待言，所以有注意研討的必要。中國史前期的宗教，雖不像一篇評論的文章，但於研討中國史前期的宗教頗有貢獻，所以也編在此處，供讀者參攷。憑信心傳道的評議，雖然列在第三篇，但對於批評今日中國自由傳道的種種意見，甚有精到之處，是應當一讀的。

宗教欄中，靈性的維他命之用心命意，頗爲佳美。神的心與人的心和屬神的，是兩篇頂有價值的宗教著作，譯文也甚流暢。聖靈之充滿，雖是一九三四年陶德博士在揚州之演講，但內容極精彩，爲傳道人不能不讀的文章。除了嚴玉潔先生的讀經心得，繼續刊登之外，本期還刊朱資雅先生的研經——撒母耳上題解——這都是有助於明白聖經要道的著述。

教育欄中，本期發表兩篇關於教育的文章：一是單倫理先生繼續貢獻他的宗教教育問題。一是霍衣仙先生貢獻中學會考的問題。這都是值得一讀的。至霍君文中希望真光於來年會考前出一專號，我們很感激，甚願將來能做到。

婦女欄中的一篇見證，雖然這事距現在頗久，但文字却很新鮮，而且上帝給信他的人所顯的神蹟和恩典，從古到今都是一樣的。少年欄中那篇基督徒可以和其他詩詞，都是很好的文藝作品，希讀者不要忽略。本期文藝，除遠山樓詩話繼續登之外，宗教小說——一個命令——和其他詩詞，都是很好的文藝作品，希讀者不要忽略。

至會聞的材料，雖不如以前那樣擁擠，但其中消息都是很重要的。時事一欄，本期特別刊煤油大王的逝世消息和小傳，因爲這些從新聞擷下來的材料，可以給我們許多的教訓與暗示，留到日後閱讀，還是存留着相當的價值的。至孔特使之在英演講之教育問題，與此後中國教會教育問題，關係甚大，故亦錄登。

本期的插圖，除了兩幅著名的宗教畫外，有劉粵聲牧師所贈太原庚子殉難紀念碑及墓碑照片。至廣州黃花崗墓道的龍柱，和廣州六榕寺塔，則爲陳宗震先生之作品，謹在此向他們兩位致謝。

至本刊篇末所列的協進委員姓名，本來是一年滿期的，現在已經過期許久了，當編者一到本誌任職時，他們就要求即時將該姓名取消，編者以爲不根據產生的手續而擅自取消，恐生誤會，所以延宕至今日。現在本書局已產生新董，對於協進委員，亦將重新選定，或改換名稱，所以由本期起，將以前協進委員姓名取消，俟新委產生，再行刊載。



耶穌與漁夫

伯祿 Eugene A. Perry 作



耶穌受魔鬼的試探

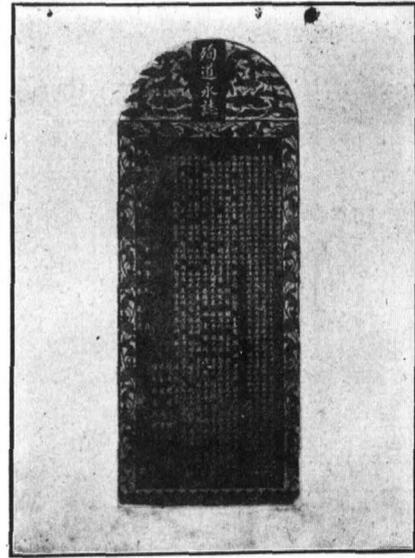
伯祿 Eugene Ferry 作

(此碑在墓前)

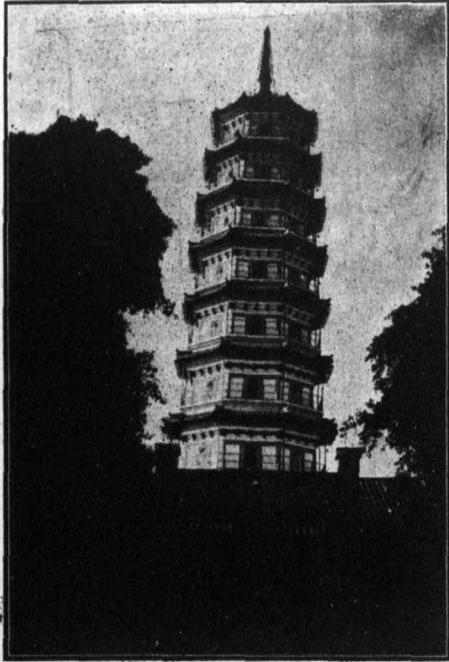


贈聲粵劉 碑墓念紀難殉子庚原太

(此碑在太原中華基督教浸禮會內)



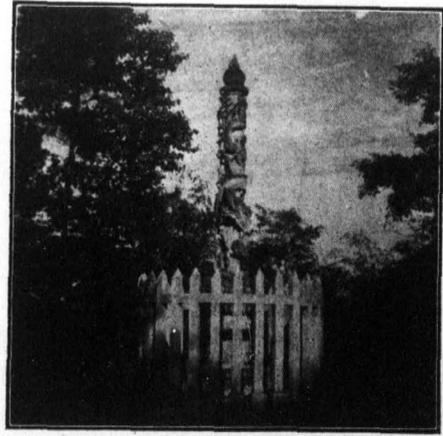
贈聲粵劉 碑念紀難殉子庚原太



贈攝震宗陳

塔榕六之前寺榕六

廣
州
名
勝
之
一



贈攝震宗陳

柱龍之道嘉崗花黃州廣

編 者 談 話

三個月來的公餘流浪生活，算是告一段落了；因為鄙人的家眷，已於五月一日搬到上海。這次搬家，多蒙親友的幫忙，又得馮紹榮先生沿途照拂，非常感激！因為搬家的緣故，所以學會了一些在上海租房子的見識。

上海的住家房子，統稱弄弄，每一弄弄之內，房子多者百數十間，少者一二十間。其各別名稱，則多稱某某里，某某坊，某某邨等。每一弄弄，都是個人的或一個公司的產業。房子的大小，以兩層樓者為最多，三層樓者次之。房子又有石庫門與東洋房之別；所謂石庫門，乃是外有磚牆的門口，門內有天井的；東洋房則就缺少這兩點，一進門就是客堂了。建築的樣式，大概都是一樣，樓下是前客堂，後客堂，和上樓的扶梯位子。（稍為講究一點的，就是後客堂之後，有一個二天井，上樓的扶梯位子，就在這二天井中了。所謂二天井，上面都有玻璃瓦蓋着，透光而怕雨的。）再後就是廚房，後門就是由這廚房出進的。二樓上有前樓，後樓，和亭子間。亭子間，是在廚房上面，但是不如前後樓高，倘若沒有三樓的話，亭子間上面一層就是曬台了。三樓的樣式，完全和

二樓一樣。而且每層樓多般是鋪上地板的，這或者是可以保持溫度的緣故。

各弄弄出租的規例，大致相同，而略有出入；有些是包收水費的，有些是不包收水費的，水費有收兩元的，有收三元的不包收水費的，租客必須另叫水電公司裝水錶，水錶按金廿四元，另裝工三元。至於用電，是必須先叫電器公司把電線電燈裝好，然後轉知水電公司裝電錶，裝電錶不另收裝工費，但仍須收電錶按金十四元。關於房子破壞處的修理，多般由房東負責，（也有不負責的）至於粉刷油漆，則由租客自理，（也有粉刷由房東負責，油漆由租客自理的。）租房子，除了納房租之外，還要納開門錢和掃街費。開門錢是租好房子後只納一次的。開門錢的多少，各弄弄不同，大概少者四元，多者十元。掃街費每月大約一角至四角。至於巡捕捐，是按租金的多少，納百分之十二，由房東和租客分擔，主客各半。大弄弄另有看弄弄的人，初搬來和年節之時，也得送他一些酒錢的。此外還有一件麻煩的事情，就是有些房子，是要頂手前一住客的裝修費的。

編者談話

上海人多，為居住經濟起見，每間房子，常常是住着幾家人的，所以就有包租的人。（上海稱為二房東，屋產的主人，就稱為大房東。）把一幢房子租下，然後分租給他人。在不景氣之前，二房東常常會得白住或賺錢的。若不租整幢房子的人，就可以直接向二房東分租，水電均不須另外裝錶納費，完全由二房東包辦，手續就省了許多麻煩。上海住家還有一種習慣，就是出入多由後門，很少是由前門出進的，其中緣因，大概是前客堂已經作了住房之用，前門出入就不便當了；而且為關防嚴密起見，所以只由一道門出進為佳。

至於租值的多少，就視該房所在地，和建築的大小，好壞，新舊；而定，貴的六七十元，平的由十幾元至二三十元不等。

我現在所租到的，是開北寶山路，寶興里五十六號。這弄街是一二八後重建的，所以不算最新，也不算頂舊。至交通方面，出西北街口，便是寶山路，出東南街口經寶興東路，步行三四分鐘，便是北四川路，所以交通方面比較我以前在廣州東山所住的地方還算便利。家人搬到此處居住，不覺一個月了，除了語言上稍感覺不便之外，其餘的飲食起居，都不成問題，兒女也幸告平安。這是感激神恩，和堪以告慰故人的。這裏的天氣也很好，直到最近，還是要穿絨衣，或夾衣哩。

但是有一件最困難的問題，就是聘請女傭，是很難得一個

忠誠實實的人，因此，在這禮拜中，暫時是不用工人了。在這裏却有一件省錢而便當的事，就是燒煤球爐。晝夜不須停火，不用的時候，就把它封起來用的時候，就把它揭開而一個月也不過燒兩塊多錢的煤球而已。不但如此，燒煤球的鍋底下並不會結上一層厚烟灰，這也是燒煤的一種清潔的好處，不怕常會弄髒了手。

近來在編輯室裏，也感到幾件事情，是想大略說說的：

在我以前的理想，以為到了真光做編輯，必定多了許多寫作的時間，而事實却不是完全如此，這真出意料之外。因為在編輯室中，是要披閱許多的信件稿件，和應酬答覆等工作，連閱報閱書的機會也不多，所以寫作的時間，是很少的。

對稿這件工作，我素來知道是很難的，我並且常常承認自己是，最是不長於對稿的，所以現在的，真光雖然經過三個同事的較對，其中還有錯誤。希望以後我們能在對稿的事上有進步，則以後的錯誤，或會減少。

本刊改良和充實內容的目的，到現在還沒有完全達到，這是因為專門的稿件，不容易得到。因為專門的人材，未必能寫流暢的中文，能寫流暢的中文，又未必有寫文章的興趣，有寫文章的興趣，又未必有時間去寫，而且在教會機關裏任職的人，除了受薪的工作之外，是還負上許多義務的責任的。因此種種緣因，所以有好幾位雖然答應幫忙，但是終於心有餘而力不足了，不過我們的希望，並不因此灰心的。

一九三七，六，五，於編輯室。

評論

如何促進教會之工作及經濟

曹新銘

這個問題，是江蘇省第三屆年議會時，承年會委辦之命，預約我演講的。我初到上海任真光編輯，對於江蘇省的地方情形，教會情形，教會人士，都未熟悉，是不該擔任演講的。但為與江蘇浸會主內同工聯絡起見，試把在廣東所見到的，貢獻給江蘇浸會作一種參考，怕也不會絕無補益吧？現在試將該演講大意，敘述於後：

(一) 工作與經濟之相關

本來工作和經濟，是互相關係，互相為用的。因為工作做得好，經濟的來源一定豐裕；經濟的來源豐裕，也可以促進工作做得好；因此工作和經濟之互相為用的密切關係，是很難分開來講的。所以我們在工作與經濟兩方面的事上，要互相兼顧，雙管齊下，就自然會有良好的結果。

(二) 教會不進步的緣因

照我所見到的，教會不進步的緣因，大概有三點：

一是因為傳教士在地方上失了領袖的地位。我們知道以前傳教士的道德，學問，才幹，和忠誠，堅忍，耐勞，的精神，都可作地方上的領袖，叫地方人士欽仰的。到了現在，傳教士的學問才幹雖比以前進

步，但是道德方面的忠誠，堅忍，耐勞，却有許多不及前人之處。同時，社會的文化進步了，地方的人才也輩出了，所以現在傳教士的長處，就不能顯著，叫人欽敬仰佩了；因此，傳教士在地方上的領袖地位也失了。

二是工作循例呆板。從前傳教士的工作，雖然不算五花八門，但處在當時的世代，而加以傳教士的忠勤，已足以引起人的注意與興趣了。到了現在，傳教士的忠勤有許多不如前人，而所用的方法，也比較前人循例而呆板，試想處現今這進步不已的社會中，那能引起人的注意和興趣呢？

三是教友不見加增而減少。一個家庭的人口日見加增或減少，那家庭的興衰前途，是可以想見的。現在的教會中，常見有些教會，新的信徒不見增加，而舊的信徒，反日見減少——有些因年老去世，有些遷徙到別處去了——這就是教會的致命傷。

(3) 對於教友的訓練

許多教會，對於信徒的栽培，忽略了宗教的教育，不把聖經的要道，基督教的常識，跟着系統的訓練信徒，叫信徒在聖經的基礎上，奠定了穩固的根基，這就是教會的一個大錯。因為一個信徒，若不是在聖經裏有了穩固的基礎，雖然他的信仰非常熱烈，但不過是一時的感情衝動，乃病態的表徵，是不能按着正常的態度，長進無己的。現在許多教友，不知道自己對於教會的責任，忽然左傾，忽然右倒，忽然熱心，忽然冷淡；這都是沒有好好地受過聖經的訓練所致。所以我們今日的教會，應該把聖經的要道，信徒的生活，教會的歷史——尤其是本會的歷史，訓練他們。那麼教會多一個信徒，就如家庭多了

一個健全的兒女，那家庭就沒有不發達的了——因為他對於發展家庭的事工與經濟，都必能運用其才智盡責擔負咧。

(4) 舊工作的整頓，新活動的發起。

教會一切的事工，最怕的是呆板的，循例的，平平凡凡的下去。這樣一來，那工作的人和教友，都要厭倦得沉沉欲睡，毫無生氣了。所以教會對於舊的工作，要隨時振刷，新的活動，要應時發起，才能提起全會的興趣精神，活躍進取，那就生氣蓬勃，進展無量了。須知道，這樣做，力量是越用越大的，錢財是越用越有的，事情是越做越有興趣的；總要我們聯絡全會衆，大家齊努力，會務就一定進步發達了。教友越爲教會盡力，他對於教會就越有感情，越有興趣，越加愛護，這是傳教士所不可不知的。所以，引領教友贊助一切會務，不但使教會發展，也使教友直接受服務的訓練，又可以減輕傳教者的責任，真是有百利而無一弊的。

(5) 教會與教會之合作

在一個區域之內，臨近的教會，是應該有合作的事業的。如聯合做擴大佈道的工作，節期慶祝的工作，聯合下鄉巡行佈道工作，和婚喪慶弔的酬酢等，這不但是促進教會的方法，也是表示教會聯絡，使外人羨慕尊敬教會之協和，互助，相愛的要舉。在同一宗派之教會，固應如此合作，即不同一宗派之教會，也應合作，才能表顯基督教的精神。雖然不同宗派的教會，於組織，儀式，工作，信仰之注重點稍有出入，但在自由互惠，不相侵犯的原則下，有些事，是可以合作的。

中國史前期的宗教

單倫理

(一) 史前期的界說

甚麼是史前期？「史前期」這個名詞，顯然是指在未有歷史以前的那一段時間而言的。傳統的見解，均以伏羲神農三皇五帝的時代為中國歷史的起始。自來衣鉢相承，從未有入發生過疑問。可是現在，我們知道了那時的文字尚未會產生，其所有的史實，也自然無據可徵，不足以傳信後世了。中國以文字來記載事物起自何時呢？極普遍的說法，都歸之于黃帝之命蒼頡造字，這也只是後人的一種推測揣度，真正有文字以記載歷史者，乃在商代開其端。這，我們有充分的證據，就是河南安陽出土之甲骨文。甲骨文之發現，給與研究中國古代史者一個極大的光明。甲骨文的内容均為商代的事情，這是歷史的起頭，因此凡商代以前的時期，均無文字的記載，我們只有稱之為史前期。

(二) 史前期的史實

我們既以商代以前的時期，總稱之曰史前，那麼中國載籍上所有的一些堯舜夏禹等人物，是不是可靠的史實呢？關於這一點，以求真的科學眼光來說，容或有之，但未能斷其必然。因為

我們的書筒中沒有一本是寫于該時代而保存至今的書籍。我們要考究這一段倍長期間的情形，只有憑藉地質學及考古學。利用地質學的貢獻，我們可以探悉地殼成形的早晚。觀察水成岩火成岩的層次先後，我們可以確鑿的知道地層距今日約有幾何年，某黃土層與某紅土層相距有若干長的時間。我們如果發現了人的痕跡是在黃土層的，我們就可以知道，這種人類在歷史的過程中佔居了甚麼地位；我們如果發現了人的遺跡是在紅土層的，我們即可知道，這種人類較前者是早是晚，是優或是劣。以此，我們治古代史的人，拋却書本，如果沒有地質學及考古學的發現，我們簡直是盲人瞎馬，一無所依。

那麼，據考古學及地質學的貢獻，史前期的史實又如何呢？史前期自有人類的生存始，至有史之後止，可以分為兩期：一即古石器時代，一即新石器時代，茲分述之。

在二三十年以前的時間，考古學家所發現關於古石器的時代的人類遺跡，只有三處——在爪哇；一在法國；一在英國。他們得了些人的頭骨，那時尚不知中國此時期是否有人類的

生存。迨至主後一九二三至一九三二年之間，地質學家在北平

西南之周口店紅土層中才得到了不少的人骨，除了人類的骨格，還有一些小的似水晶透明般的石子，亦同時獲得。這些石子磨得特別光滑，大概是用來割切東西的。此種民族，人類學家名之曰「周口店人」。不久之後，在綏遠與陝甘交界的地方，又拾得遺物不少，似乎皆爲人手所刻製，其技巧較周口店人爲高明。迄至今日爲止，中國古石器時代的史料，僅此寥寥的一兩點而已。

新石器時代又如何呢？新石器時代與古石器時代不同：第一，兩者之時間相去約有數萬年之遠；第二，古石器時代的人類只能作些粗糙的石刀一類的物件，新石器時代的人類，技藝較前進步多了，他們能作碗，能製盆，能造針鋸等物。這種民族的遺跡在何處可見呢？以地帶分之，有二種：

一是仰韶民族，河南省的滎池縣，有一個仰韶村，主後一九二〇至一九二一年之間，在黃土層之上發現了一種人類的寄居處。那裏面有石器，有蚌器，還有爲紅泥所製的陶器。這些陶器，有尖形的，有鼎形的，上面都塗着黑色的花紋。不但發現了他們的居所，而且在西甯洮河貴德等處發現了這種民族的墓地，這真使我們治宗教史的人雀躍莫名。墓中有不少的罐子，其上俱有帶彩之花紋，這些殉葬的陶器，與他們的宗教信仰有莫大

的關係。

二是龍山人，發現地是在濟南東南七十里的龍山，周末所謂之瑣城，即是此處。瑣城下面，有一個古城，據地質學家的研究，斷定爲新石器時代的產品。這裏，也有斧子，也有箭頭，鼎形的三角礮，尖針等均有，惟與仰韶人不大相同，看他們的技巧很近商代，因之亦有人，謂「龍山人」即商代的初祖呢。

(三) 史前期的宗教概況

談到中國原始民族的宗教概況，迄至今日材料仍甚缺乏。關於古石器時代的周口店人，因限于材料的枯窘，我們實在一無所知。惟獨新石器時代的民族，因爲發現的地帶較多，資料較豐，藉着這些出土的古物，我們對於他們的宗教可以推知一二。

第一，由其埋葬死人的方式，吾人可知新石器時代的民族一定有着永生的信仰。他們怎樣埋葬他們的死人呢？原來他們埋葬的方式是很奇怪的，不像今日的殯殮，令死人平臥于棺木內。他們乃是使他們的死者坐穩，兩腿蜷曲着，好像蹲伏的姿勢。死者的周圍，繞有十二個瓦礮，有時礮中盛着清水，有的礮中盛着碎米。他們爲甚麼要這樣作呢？一般學者的推測，皆以爲這與他們對於人類求生的信仰有關。因爲原始的民族，他們目觀自己的親戚朋友父母兄弟，在平時是有說有笑，異常的活潑，怎麼會

忽然停止了呼吸，沒有意識作用了呢？他們決計不相信這就是「死」，這就永遠失去以前的常態了。他們想，他們的死者，一定是還活着的，不過方式稍有所不同罷了。因此在他們殮葬死人的時候，就代死者去預備了水米等日用必須品，他們可以仍然如生前一樣吃喝快樂，殉葬的物品，有石斧、石刀，這些有的，是為死者生前所愛好的，是預備將來供於死者出外行獵用的，總之永生的信仰，在原人的心目中，早已根深蒂固了。

第二，由他們陪葬死者的陶器上，我們可以看出他們所崇拜的神，乃是有生命的神。這些掘自泥土中的陶器，上面均塗以紅黑相間極美麗的花紋，例如一個瓦罐，周圍有一寸寬的紅顏色塗染着，在這條紅顏色的上下兩邊，即有犬牙相錯的黑色條紋，嵌鑲着，這類罐子除了墓地才有，生前家庭所用的水罐米罐，從未有這樣的裝飾，足見陪葬的陶器製造，是有特別含意于其中。據各學者的研究，這些花紋，是一種生命力的表示，因為死者所最需要的，即是生命力，他們沒有法子來幫助加添死者的生命力，所以只有祈求他們的神來幫助死者，其所表現于外的，就是這樣象徵的方法。其目的在希冀他們的神能果如他們的願望，加增其死者的生命力。從這一點，我們可以看出，原人對於生命的認識，他們知道他們的生命是掌握在神的手中，神不賜與他們生命，人的努力是枉然的。

此外，關於新石器時代民族的宗教情況，我們即無所知了。大體的說來，新石器時代的民族之所以有宗教，其最大的原因，為生命的奧秘使然。他們不能解釋人類生命的奧秘，這使他們

不能不傾向一種掌管生命的神。他們的親屬死了，他們很奇怪，生前數十年的友誼團契會，一旦消滅，這真使他們難以置信，所以他們在理智上情感上，不能不要求永生的信仰。

(四) 結論

原人是信上帝的，但他們對於上帝的認識，實甚薄弱。他們只知道他們所崇拜的神是執掌生命的，但却不知道上帝是慈愛，信實，公義的天父。不過在他們心中，這只是一點點的宗教籽種，藉着這一點點的宗教籽種，將來會長成茁壯的森林。如果沒有這一點點的籽種，我相信，後日的中國，也不會產生孔孟一般的大聖大賢了。這一粒的籽種，也就是上帝的賜與，使人認識他的起點啊！

站在廿世紀的我們，要來批評他們的迷信麼？不用說，無量數年代以前的原人，對於生命無法解釋，即自命為無所不知的科學家，對於生命的來源歸宿等一切的奧秘，又有誰能判得明白呢？生命在我們，仍然是一個極大的奧秘，我們也應當把握住對於生命之神的信仰，更不能憤然斥責古人啊！至于提及永生的信仰，人們便立刻斥為荒渺迂怪。實則，世界上偉大的友誼，親誼，如果只是幾十年的時間便過去了，結束了，試問這友誼親誼的價值，又在那裏呢？我們的友情親誼的關係，只係自私自利，互相利用麼？我想我們決不如此承認。那麼，如果沒有永生的信仰，我們又何必需要友誼親誼呢？原始人的知識，雖屬簡陋，但他們却看透了這一點，較現在自命為科學家者，或許要高明得多吧！

憑信心傳道的評議

王之僕

憑信心，是基督徒高尚的、寶貴的生活。也是全智全愛的父親，在他的話裏（聖經）的應許，「只要憑着信心求，就必得着。」這也是聖靈的恩賜，願賜給一切慕求的人。（林前十二，一）

藉着神真實確定的話（聖經），及歷代的教會史，我們知道，古時有許多入憑着聖靈所賜的信心作了那極大的工作，彰了神極大的榮耀，也都得了美好的證據與效果。神是自有永有，昔在今亦在的神，也是永不改變的神，所以在今日的真正教會中，依然是有許多基督徒，蒙了聖靈的恩賜，度着信心的生活。他們也作了大的工作，榮耀了神的聖名。他們所遇見的事，叫我們看來是多麼危險，可怕，艱難。我們爲他們擔憂，驚慌，替他們着急。但他們憑着信心，安然的都渡過去了。不但是化險爲夷，平平安安；而且是從從容容，綽綽有餘。他們真是一些憑信心的人。在神的眼中看，這些人和希伯來十一章及他處所提那些憑信心的人，是同樣的寶貴。他們是憑信心，是依靠神活着，神救他們脫離患難；神也負責於他們的需用。這些人有時是受窘迫，但有時也能看見他們工作順利，受人歡迎，豐衣足食，經濟充足，無所缺少。百萬

富翁，也沒有他們的泰然，牢靠。因此有一般人羨慕他們這樣的生活，也就摹仿這種行爲，其實他並沒有這種恩賜，所以在教會裏就發現些不良的情形。

有許多人，是生活艱難，尤其是在通都大邑的一般人，自己既沒有特別的技能謀生糊口。作工吧，又不能出大力。作生意吧，又沒有本錢。有的人也有一點才能，或因時代的不景，失了業，高尚而容易的事，既不易得，那卑賤及艱難的事業，又不甘心去作；既沒有家產資財可以挪用，又沒有富貴的親友可以投賴；休說家中沒有三畝薄田，即便是有的話，又怎會去耕種呢？生活窘迫的情形，也就不言而喻了。他們見到一般傳道人，奮興家，大佈道家等教會的名人，都是憑信心作工，而他們的生活綽綽有餘，從容，不愁衣食，不慮住行，處處有飯吃，時時有錢花，因此羨慕不置，於是歡喜快樂，以爲是找到了衣食的出路，生活的捷徑，所以就高揚着憑信心的招牌，遊行各教會，實現了那超然的生活。這種人若你請他領一次的聚會，講一次道，他就多方推諉，不是說聖靈沒有指示他，就是說，聖靈禁止他；不是說，沒有聖靈的力量，就

光 頁

是說沒有聖靈的感動；不是說身體勞乏，就是說忽然生病，或者有時勉強的站在講臺上敷衍了些時間，東扯西拉，自己也不知道說了些什麼；行路的見聞，就是他的講稿，教會招待的好壞，就是他批評的材料。這樣的人，稱他為假憑信心，怕不為過吧！像這類的人，各處奔走，也不過為了衣食的緣故，若你本着主的愛給他一點吃的，用的，也就安然無事。但那最可惡的，使人不能容忍的，就是有些熟悉教會情況的教棍子，這時也利用機會，唱着憑信心傳道的高調，到處煩擾教會，欺騙信徒，吃了，用了，還不為足，還要說什麼借路費，或是要勸捐，不是求，就是求，保，不是說某牧師是他的親人，就是說某牧師是他的朋友，招搖撞騙，荼毒信徒，提起來不禁令人嘆息說：「騙者自來有，今日妙而多」啊。雖然這樣的人不甚多，但受害的教會，卻不在少數，據我所知道的一般教會，有十分之六七，是壞了他們的光顧；我也親自遇見過呢。深望各教會留意，切不可向這等人濫講愛心，加增他們犯罪的機會！

卷 六 十 三 第

七 第

還有許多人認解了「憑信心」的真義，以為在教會裏邊，為主傳道受薪水，算不得是憑信心，唯有不受薪水，不受束縛，甘心受苦，遊行傳道，才是直接為神工作，標異於人，這才算是憑信心。其實遊行傳道，可以稱為憑信心，在教會裏受薪水，就不可稱

為憑信心嗎？雖然在教會裏，有些專為飯碗而傳道的人，但這是極少數，又豈能一概而論？凡是蒙恩得救的人，都是由信心得來的，何況一個獻身歸主，在教會受職受薪，就不是有信心的人麼？而且既有教會和教會的組織，這種受薪的傳道人，還能缺少麼？

既是這樣，我們就當改變我們錯誤的看法，去順從主的旨意而行。與其攪擾貧苦的教會，和信徒，何如接受教會的薪水，在一處安心盡忠的為主工作呢？或有人是經濟充足，生活無所顧慮，且能自己供需用，並深願自由工作，幫助各教會，那我也很尊重這樣愛主的人，我也甚盼望在中國能多興起這樣愛主的人，犧牲自己的財產，事工，來榮耀神的聖名。

或有人說：「我們知道這樣遊蕩工作，不是久遠妥善的法子，我們也願意到教會裏去工作，但等候到如今，仍沒有人來聘請我們，這卻怎樣好呢？離開傳道的工作吧，不是主的旨意，進到罪惡的社會去作事，又不是我們的心願。」其實愛主的認，是可以作別事的，基督徒是具着改變別人的能力的。即便不顧到社會去作事，神也未這樣指引，難道就沒有辦法了嗎？我們看使徒保羅是怎樣呢？他沒有教會的薪金，仍是遠涉異地，宣傳福音。雖有些教會，略幫他點路費，但這不是固定的，是時有時無的。我

們看他到了帖撒羅尼迦和哥林多等處的時候，經濟雖很困難，他仍是勇敢的宣揚主的福音。他不盼望別處的教會給他送錢來，他在傳道的餘暇，親手製造帳棚，所得的錢，就供給自己和同伴們的需用，可以繼續着傳道的事工。（徒十八1—4廿5帖後三78）我們能說保羅是不憑信心嗎？他茫茫的前途，龐大的工作，危險與患難，是常隨着他。由聖經所記他的一點歷史，就能看出他有數次幾乎喪了性命。這樣困難的工作，他不害怕，把自己的生命交託全能的神，勇敢前進，直到唱着「三了」的凱歌。（提後四7）若他不是憑着交託的信心，是憑着什麼呢？

所以我們根據保羅的事實看來，那沒有薪金仍願傳道的人，是應該有一種技能，藉以餬口，使他宣傳福音的工作，可以延長才妥善。十八世紀末，在印度的著名國外佈道的先鋒，英人克利維廉先生，當他在本國的時候，曾擔任一個鄉村教會的牧師職務，為主傳道，月薪才六元，怎能維持一家數人的生活呢？所以他就在工作餘暇，作皮鞋的工藝，賺來的錢，可以養活全家的人。在禮拜日就講道，平日也看望信徒，料理會中事務；他對一切問他的人說，「我的職業是傳道，我餬口的方法是作手藝。」最近在甘肅省，有少數人，發起這種自食其力的佈道團，他們用餬口的的方法，就是遊行各處，營簡易照相事業，賺錢來維持自己的

生活以外，還可以幫助別人，和傳道的事工。他們之所以如此做，是因為他們見到內地教會寥寥，即便有幾個地方是有教會，有信徒，而他們的力量薄弱，無餘力供給別人，若要發展教會，擴張傳福音的工作，非自己供給自己是不能作到的。所以他們就自己營業以謀衣食，來傳福音。我所知道的太少，恐怕在中國，在他國，尚有許多這樣的人，起來自食其力，為主這樣的作工；這實在是要緊的事。為教會的前途，為中國教會的前途，非實行自主，自養，自傳，是不行的。可惜許多自命為靈性高尚的人，高唱憑信心工作的高調；又有一般靈知稚弱的信徒，也附和他們的高調。若有人不這樣作，就加以批評，施以攻擊。一般猶疑不定的人，則徬徨中途，無所適從。

但是自食其力的傳道人，也應當小心，因為恐怕營業發達，就離開了主，離開了傳道的工作，去作那貪財事業，漸漸入了罪途，犯罪作孽，終至沉淪了。為貪財而作事，與為榮耀主而作事，是應該分清楚的。有許多人，在他最初作一件事的本意，是為主，但經過了幾度的波折，他就改變初衷，完全為自己而作事了。把他的精神，與光陰，完全用在他的事業上；對於為主作工，則不暇顧及。這就是傳道而兼作事的難處，也可說是危險。因此一個傳道的人，為餬口要作一事的時候，就要先經過一番選擇，揀那不佔

憑信心傳道的評議

我們完全光陰的事，也就是那可行，亦可止的事情。或是一種活動的事業，此處可作，至彼處亦可作的事業，免得累住了身子，不能自由作傳道的工作。更必須有最大決心，定意要以傳福音為中心，以作事業為副，靠着主的大力，毅然的實行下去，則榮耀救人的大工，將見日日進展，教會亦將因義務傳道員的增多，就越加發達，主的名也就更多得榮耀了。

諸位讀者莫要忘了，順從神的安排；若神賜我們恩賜的信心，我們就要真的憑信心，作榮耀神的工作。若沒有這恩賜的信心，且有教會的供給，我們就要學提摩太的專心作工，而榮耀神。若我們是和保羅在哥林多等處的境遇相同，就可以學保羅為傳道而作工藝，只要我們的目的，是要榮耀神；我們所行的也真與我們的目的相同，那就對了。唯有那假憑信心的人，我們是要當心他們的。

末了我還補白上幾句。就是我所論的，只是為傳道的人，至於普通的信徒，當然是要以榮耀神為目的，安心作事，親手勞碌，吃自己的飯，在各人自己的地位上為主作見證，幫助神的教會進行，在聖經上是充滿了這樣的教訓啊。

一九三六年十一月脫稿

二二

上海福音廣播社每週播音節目時間表

呼號 X M H D 週率 一四二〇 電力 一千五特

星期	時間	節目	負責人
星期日	上午七・三〇至七・四五	音樂	各教會牧師主領
	七・四五至八・一五	音樂	本社
	八・一五至八・三〇	英文新聞報告	字林西報館
	八・三〇至九・一五	英文講義	各西人教會主領
	九・一五至九・三〇	音樂	本社
	九・三〇至十・一五	音樂	本社
	十・一五至十・三〇	新聞報告	本社職員
	十・三〇至十一・一五	兒童故事	本社
	十一・一五至十一・三〇	聖經研究	夏真女士
	十一・三〇至十二・一五	音樂	聖經學社周志禹先生
星期一	上午七・四五至八・一五	音樂	本社
	八・一五至八・三〇	音樂	梅士德先生
	八・三〇至九・一五	三一堂英文禮拜	三一堂
	九・一五至九・三〇	聖公會禮拜	各教會牧師主領
	九・三〇至十・一五	福音佈道	李觀森先生
	十・一五至十・三〇	夜禮拜道	上海各教會牧師主領
	十・三〇至十一・一五	英文佈道	各西人教會主領
	十一・一五至十一・三〇	禮拜晚歌	本社
	十一・三〇至十二・一五	福音佈道	各教會牧師主領
	十二・一五至十二・三〇	福音佈道	各教會牧師主領

所有信件請寄上海博愛路一二八號上海福音廣播社經理收



宗教



靈性的維他命

趙恩賜博士講
盧子嬋記

趙博士，現任廣州嶺南大學教授，為最熱心愛主且對主道有深造之研究者，任職嶺大凡廿二年，學問道德，人皆敬仰！校中一切宗教事業多賴博士領導，新建而未完成之嶺大聖堂，得博士之力不鮮，與其夫人暨男女公子所主持之國語禮拜查經班、主日學等，得人無數；且屢赴鄰近鄉村佈道，或應羊城各堂會講道、東山浸會、博士服務尤篤。際斯信仰紛亂，各大學宗教空氣稀淡，權貴與有學識者多鄙視真道時，博士誠明燈良牧也。本篇係博士主領廣州聖經學院靈修會時之講章，記者筆錄後，並得趙博士之助手張敦臣先生修正，附此致謝。

記者誌

用科學原理述說主道的奇妙

感謝神！今天兄弟有機會站在這裏跟諸位講論主道，為主道做見證，真有說不出的高興。

靈性的維他命

兩禮拜前，李牧師碰見我，要我在前禮拜六來這裏講點科學，我推辭了！因為廣州無線電台請我去作科學演講播音，尚且不願意去，何況這是聖經學院呢！後來改請我上理本星期一的靈修會，我馬上答應了的確，科學固兄弟所擅長，也嘗下過不少的工夫，然而科學終之不能滿足我的心，我還要探討主道，尤其意為主名宣揚！現在的題目是「靈性的維他命」，想用科學的原理來述說主道的奇妙！

▲生命需要食物的維他命，信徒需要靈性的維他命▼
維他命是英文 VITAMIN 的譯音，另有譯為「生命素」或「維他命者」，是晚近食物化學中一個大家着眼的題目。即是天然食物中含有某種不可思議的要素，成分不得而知；某食物有而某食物則否，不能用元素或化合物製造的！這是生命的必需品，人缺乏，則有生病或致死的危險！也許現在許多人注意到了！然而

還有大家所忽略而比這更重要的維他命，那是關於信徒的靈性呢！

我認識一位信主的黃先生，他已經活上七十歲了！神氣矍鑠，望之宛若五十許人。有一次他告訴我：他近四十年來甚少疾病，有之不過輕微的傷風頭痛等，不多時便痊癒了！對藥店和醫生幾乎絕緣，總共用了六角多錢的醫藥費。如果個人跟他一般，不是藥店老早要倒閉，而醫生要叫苦連天嗎？我很詫異他的話，並且有點不相信，禁不住問他的秘訣，他笑嘻嘻得意地說：很簡單！無他，選擇食物罷了！多喫點蔬菜生果等新鮮植物，這是延年益壽捷徑！不錯，黃先生所選喫的，正含有很多量的維他命哩。

世之富者，總喜歡多喫點比較貴些如猪牛羊雞鴨鵝魚等肉類，以為養分最多，殊不知神却把許多的維他命放在蔬菜裏，使貧者得益；廣州大三元一碗六十元的魚翅所含的維他命還比不及幾分錢的青菜，你相信嗎？神的靈性維他命，也正一般的出人意料，白白可得，其重要性較食物的維他命之於生命，尤為須臾離不得！玄妙和不可思議處，只有親經驗過的才理會到。

信徒靈性的維他命，是聖經裏一切主的話，咱們若得這豐富的維他命，就能以得救，重生，順服，得勝，唱哈喇路地的凱歌！

靈性的維他命

一四

▲靈性的維他命比食物的維他命更重要▼

靈性的維他命比食物的維他命更重要，我們千萬不可因要食物的維他命而丟棄靈性的維他命，聖經許多地方教訓我們，難道視而無睹嗎？（一）看重神所說的話過於食物——「他苦煉你，任你飢餓，將你和你列祖所不認識的嗎哪賜給你喫，使你知道人活着，不單靠食物，乃是靠耶和華口裏所出的一切話」（申命記八章三節）「我看重他口中的言語，過於我需用的飲食」（約伯記二十三章十二節）「耶穌却回答說，經上記着說，人活着不單靠食物，乃是靠神口裏所出的一切話」（馬太四章四節）這些都叫人要看重神話，別斤斤計較食物，靠神話者永生，單重食物者永死。（二）要為永生的食物勞力——「不要為那必壞的食物勞力，要為那存到永生的食物勞力，就是人子要賜給你們的」（約翰六章廿七節）許多人為肉體的食物勞力，忘記了為永生的食物勞力，真可惜！（三）遵行神旨為食物——「我的食物是遵行差我來者的旨意，作成他的工」（約翰四章卅四節）以遵行神旨像充飢的食物般的迫切，真不容易！（四）愛慕純淨靈奶得以長進——「就要愛慕那純淨的靈奶，像纔生的嬰孩愛慕母奶一般，叫你們因此漸長，以致得救」（彼前二章二節）牛喫鮮青的草，便有多量維他命的奶，僱乳母也要給她

好東西喫才行。我們的靈奶也要純淨的，尤其是我們要像小孩愛慕母奶般愛慕靈奶。

巴不得我們都能看萬事如糞土，減低肉慾食物的追逐；以得基督爲至寶，滿了靈性的維他命。

▲由食物的各種維他命，以喻靈性的各種維他命▼

食物的維他命很多種，現在學者尙在尋求中；靈性的維他命也很多種，可是有幾多人去尋求？就尋到了，誰肯服用？

(一)甲種維他命(註一)——靈眼健全，脫離肉慾。

甲種維他命是防治眼疾的，缺乏便要患晚上看不見的眼病，久了，是要失明的。牛奶含這維他命頗多，聽說歐洲嘗有一處，沒有牛乳後來那裏多人致眼疾。中國盲人佔世界盲人過半數，原因除罪惡病如花柳淋病等遺傳外，都是甲種維他命不足所致。我們要靈性的眼健全，也有甲種維他命。

甲種維他命即是要跟耶穌基督得見見光，——「耶穌又對衆人說，我是世界的光，跟從我的，就不在黑暗裏走，必得着生命的光。」(約·翰八章十二節)一是，別屬血氣要屬靈，那便看透一切，不至如晚上看不清罪惡肉慾——「然而屬血氣的人不領會神聖靈的事，反倒以爲愚拙，並且不能知道，因爲這些事惟屬靈的人纔能看透，屬靈的人能看透萬事，却沒有一人能看

靈性的維他命

透他」(林前二章十四至十五節)二是，德行進步，便能望遠。

——「正因這緣故，你們要分外的殷勤，有了信心，又要加上德行，有了德行，又要加上知識，有了知識，又要加上節制，有了節制，又要加上忍耐，有了忍耐，又要加上虔敬，有了虔敬，又要加上愛弟兄的心，有了愛弟兄的心，又要加上愛衆人的心，你們若充充足足的有這幾樣，就必使你們在認識我們的主耶穌基督上，不至開懶不結果子了。人若沒有這幾樣，就是眼睛，只看見近處的，忘了他舊日的罪已經得了潔淨。(彼後一章五至九節)這些連次的進步，得以眼明，請細心玩味，很難嗎？

(二)乙種維他命——靠主賜力，不疲倦不跌倒，腳有力。

乙種維他命是小孩發長和治腳氣病的妙劑，糙米的赤殼含之最富。日本海軍有一次多人患腳氣病，調查研究結果，是喫的米太白了！今日患腳氣病者去找醫生，醫生一定叫他去喫糙米的。我們信徒多少人幼而不長，大了又患腳氣病，奔跑不前，因倦疲乏，出門佈道視爲畏途，就是沒有靠主賜力呢！——「永生的神耶和華，創造地極的主，並不疲乏，也不困倦，他的智慧無法測度，疲乏的，他賜能力，軟弱的，他加力量，就是少年人也要疲乏，困倦，強壯的也必全然跌倒。但那等候耶和華的，必然從新得力，他們必如鷹展翅上騰，他們奔跑却不困倦，行走却不疲乏」(以

賽亞四十章廿九至卅一節）天天對我力量不足，不能傳道做主工的人們，這是當頭棒，靠主凡事都能做的。

(三)丙種維他命——有主賣血，信徒不貪血。

丙種維他命是治貧血病的。若是缺乏此種維他命，要患敗血病或血斑病。外國人患這病，比我們多些。青菜和生果含最多，醫生見人患這毛病，總勸他多喫青菜和生果。真幸事！我們廣東青菜和生果特多，四時都有！且如芽菜者，裏面含最富。記得幾年前兄弟在美國的時候，頂喜歡喫菜，雖貴點我還是要買。黃芽白菜每磅要二角半美金，即值廣東毫券一元二角五分。不怕有維他命呢！我們信徒也有主的丙種維他命。因為主在十字架流血可以洗淨我們的罪，——「他兒子耶穌的血洗淨我們一切的罪」（約壹一章七節）這是重要的道理，可惜現在有許多人，不講主的血，和十字架受死，復活，昇天，再來等道，光傳社會福音，如耶穌的人格，犧牲博愛服務等精神，這是像人有皮肉，却没有血的錯誤喇！

(四)丁種維他命——倚靠主，骨剛強，站立得穩。

丁種維他命是治軟骨症的，對胎兒或嬰孩尤為重要，所以醫生常勸做母親的，自己或小孩們應多喫點魚肝油，因為魚肝油裏面含這樣維他命甚富。我們喫了魚肝油便吸收裏面的維

他命。好像財主可以想法子撙錢，又把錢貯藏在保險箱裏，不能私自製造錢一般；吸收則能，自造則不能。魚肝油是由鱈魚肝所製成，他喫小魚，小魚喫海藻，也不是自己的創造。那老虎不喫菜，怎麼有維他命呢？就是因為他吃草，羊吃草的原故。所以這種維他命，也是從人所輕忽的植物來的。我們信徒之得骨剛強，站立得穩，在這黑夜將過，暴亂時代，能作無愧工人，也需要由上來的維他命喇！——「耶和華是我的力量，是我的盾牌，我心裏倚靠他，就得幫助，所以我心中歡樂，我必用詩歌頌讚他。耶和華是他百姓的力量，又是他受膏者得救的保障。」（詩篇廿八篇七至八節）這是丁種維他命的功效，靈性上有這樣的心，什麼也不怕！太陽的光給宇宙一切生物以能力，神照樣也賜與能力給敬愛依靠他的人。

(五)戊種維他命——在主裏面，可以結聖靈果子；大有生育。

戊種維他命是生育的要素，人缺乏了，便不能生育，渴慕兒子者，請聽這福音！——「我是葡萄樹，你們是枝子，常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能作甚麼。」（約翰十五章五節）為主作工，想結果子的，如不與基督同釘十字架，活着的已不是我，而是基督在我裏面活着，真是

緣木求魚，辦不到的。願我們信徒都能得到這種維他命。「聖靈所結的果子就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。」若結這樣聖靈的果子，就能多多榮耀主名！

(C) 已種維他命——喫主的肉，皮膚光潤，愛的行為表彰。

已種維他命，是最近才發明的一種維他命，跟上面曾經介紹過的維他命，都關於人體裏面的需要不同，這種維他命却是關於體外的。有之，則皮膚光潤，久缺，則枯乾龜裂。我們信徒如不喫主的肉，和飲主的血，順服到底，那有愛心待人，和良善行為表現出來，像光和鹽一般，叫人看見了，只有感激、懺悔、傾慕呢。記得有一個信徒不肯和人拉手，怕給人傳染着病，且其為人甚苦，動輒發老脾氣！這樣，不啻皮膚不光潤，缺乏已種維他命了！發揮這樣道理的經訓甚多，如約翰十五章三節，馬太十六章廿六節，馬可十四章廿二節，林前十一章廿四節，和約翰六章五三至五六節等，都叫我們信徒要守聖餐，記念主恩，飲和喫了滿有基督的愛，有基督豐富的生命。

多喫靈性的維他命直前跑得了基督

以上略略把食物的維他命的種種重要性，解說到靈性的種種維他命的重要，許多地方尚欠詳盡，希望諸位多禱告讀經

靈性的維他命

和聚會，儘可能地多喫靈性的維他命，那便可以忘記背後向着標竿直跑，最後得着基督。像開端兄弟說過的，已經活上七十歲了的黃先生一般，壯健沒病，離罪稱義，永住主中，做一個無可指摘，主所喜悅的人！這是淺而易然，却是最緊要而且其有意義的道理。兄弟嘗講過「肉身的維他命」多次，前在東山浸會講過「靈命的增長」等題目多次，不過覺得今天所講的道理最滿意！而且用這題目講是第一次。極盼望我們彼此都能得到靈性的維他命，願主祝福我們。

(註一) 講時博士是用維他命A B C等的，恐閱者不便，特改爲甲種乙種等名稱。

下列幾位投稿先生之通訊地址未詳請

卽示知爲禱

陳凌風先生

沈魚先生

王之僕先生

林碧雲先生

眞光雜誌編輯部啓

神的心與人的心

張文蔚譯

此篇譯自「主教導我們禱告」(Lord teach us to Pray)是書著者爲亞力山大懷特(Alexander Whyte)氏以屬靈的眼光研究禱告，對於我們供獻甚大，尤以此篇譯者獲益良深，故譯成漢文，以饜讀者。

——譯者識

「求主教導我們禱告」(路加十一)

「你們衆民當時依靠他，在他面前傾心吐意，上帝是我們的避難所。」(詩篇六十二)

從聖奧古斯丁的時代起，就有了一句話，說是上帝爲他自己而創造了人的心，並說人的心除却信靠上帝，此外絕無真實的皈依處。不過遠超聖奧古斯丁之前，詩篇的作者亦曾說過同樣的話，他說，人在上帝面前要傾心吐意，不然將要無處可訴了。上帝在他的權威之下，在他的智慧與慈愛之中，創造了人的心，並且爲了他自己，便在人心的深處，保留了絕對的孤獨與寂寞。

「人類間最慈愛的心，

甚至是我们自己的，亦無從曉得我們歡笑與哀歎的原因。」

別人能够看見我們歡笑，別人能够看見我們哀歎，但原因爲何，便只有上帝纔能够完全明瞭了。

我們每人都俱有一顆心，其他的東西是不是有，且不必論，不過都是有一顆心的。並且我們的心都是同樣的神秘，同樣的孤寂，同樣的不易啓發，同樣的常感不足；我們的心都有上帝與之同在；全宇宙間，無論何處，只要有人類的心存在，上帝亦必定在那裏，在那裏靜聽人類向他傾心吐意。由此可知

我們每人都肩負着一種神聖的責任，那便是在孤寂之中向神述說，在愛中由心坎深處向神述說——總而言之，整個的時間要向神傾心吐意。這種責任與權利，豈是只屬於詩篇的作者與古聖先賢嗎？不，我們每人都有這種責任，亦都有這種權利。真的，我們對神的一切責任，都已包括於這一項之中，一切權利，亦不斷的由這一項之中表現出來。「你們衆民當時依靠他，在他面前傾心吐意，上帝是我們的避難所。」

我們若想由此段經文中獲得無上的助益，便必需來將他澈底的實行。此段經文寫作的目的，也就在此。最初大衛從他的經驗中，寫了出來，現在供獻給我們，來輔助引導我們每人的經驗，這就是古代聖哲向全人類寫出他們最神秘的經驗的唯一目的。他們被聖靈所感動，將他們的經驗著於書冊，以便後人仿效學習他們對上帝的深刻的靈性生活。諸位請來，讓我們從聖哲們高尚聖潔的行爲中，得一個教訓，讓我們進入他們神聖的生活中，並且學習如何來對上帝傾心吐意。大衛這首優美的聖詩，真值得我們的注意與體會，當我們來切實的研究它時，便很顯明的看到大衛是怎樣的一個人了。他是一個易被誘惑，易受試探，易犯罪，易存惡意，以致於常感痛苦的人，他常仇視敵人，以致存心報復，他常懷疑上帝，甚至感覺絕望。當我們遭遇到惡劣的環境時，不也同大衛一樣的被試探着嗎？那時我們能向那一個人去伸述呢？我們怎能不學着大衛的口吻說，世界上沒有一個人來關心我們的靈魂呢？不過請注意，目前就有一個絕好的機會，我們雖然忽視自己的靈魂，但是上帝並不忽視他，爲了我們，在不斷的工作着，在忍耐的等候着，我們千萬不要錯過這個機會，因爲不朽的靈魂，永存的生命，

便是取決於這個僅有的機會。我們只需要如大衛一樣，在上帝面前傾心吐意的將我們的孤寂，憂鬱，痛苦述說出來，上帝自然就按着他的美意爲我們成就了。上帝或許立刻便將我們的痛苦一筆抹煞，或許更超乎此法，而將他的慈愛平安湧溢到我們的心中，使我們不得不學大衛衝口喊出：「我的拯救，我的榮耀，都在乎上帝；我的力量的磐石，我的避難所，都在乎上帝。」（詩六十二）

我們各人都感到了犯罪的痛苦，所以對於罪我們必需想法加以妥善的處置；因爲罪惡乃痛苦之母，假如我們能由罪惡中求得解脫，痛苦當不除自去。怎樣纔能由罪惡中解脫出來呢？唯一的方法，那便是在上帝面前傾心吐意。你不是常被惡思想來折磨來褻瀆嗎？現在好了，不等它進入你的意念，不等它由你的心中興起，便將他在上帝面前毫不隱瞞的傾吐出來；我們的心充滿了種種污穢，充滿了暴怒與仇恨，充滿了嫉妬與紛爭，充滿了暴戾與凶殺，我們若想蒙救，便必需將一切的罪洗滌淨盡，使心靈變爲聖潔。諸位，請趕快拋棄罪惡，拒絕罪惡，謹責罪惡，在上帝面前——我們將來的審判者——將罪惡盡量的傾出，那麼這些罪就不再歸給我們了。要向上帝確切的聲稱：是魔鬼——神人的仇敵——將這些罪惡加諸我們的心中，並要將罪惡如毒藥癲瘋般的傾出，因爲毒藥癲瘋不過只能夠傷害我們的肉體，可是罪惡的意念，若常久逗留於心中，却足夠將我們連肉體帶靈魂推入地獄中去。罪惡的意念，不潔的思想，一刻亦不要讓他在心中逗留，上帝就在目前，要向他高聲傾述，不管在什麼際遇，什麼場所，什麼時候，都要高聲的向上帝傾述。他知道你在被試探時的心情，他在鵝候着你的傾述。他在查看着你的行爲，不要失望，不要輕忽，不要沮喪，他曾千百次的告訴你，在被試探時應該如何

去做。做去吧！大衛如何做，我們也如何做。「你們衆民當時時依靠他，在他面前傾心吐意，上帝是我們
的避難所。」

大衛在詩篇中說：「我的罪惡常在我面前。」（詩五十一）當罪惡不斷的呈露在他面前時，他就去作一首聖詩，將罪惡立刻在上帝面前傾吐出來，我們也要照樣去做。讀大衛可敬的傳記，便可做我們的模範。不要懼怕，要學大衛，向上帝盡情的述說，向他說你從前的罪惡仍不時的來攪擾你；向他說你越棄絕罪惡，罪惡越到你面前來；向他說你不知道爲甚麼，越懊悔罪，而從前所犯的罪，所行的不義，却越發抖上心頭；向他說你越想進入聖潔，便越感到自己之黑暗與污穢。當你遇到上述可怕的經驗時，只要想到爲罪追逐，無計躲身的大衛，就足以得到幫助，得到鼓勵；那時你要將心中未消除的痛苦憂傷，在上帝面前一而再再而三的傾述出來。當你的自覺有罪的良心甦醒起來，激動起來的時候，當你因羞愧而不敢望天的時候，甚至當你完全絕望，覺着除掉地獄與死亡，無法遮蔽你的痛苦的時候——請在上帝面前謙卑的跪下，將心中存留的一切，完全宣露出來，因爲死亡與地獄終非你的避難所，只有上帝纔是你的山寨，你的磐石，你的避難所。雖然你從前已向上帝百次千次的述說過了，但是不要灰心，要向他再傾心吐意的述說，在請求赦免中向他述說你的罪，仍然呈現在目前而不消逝，問他你可往何處去躲避罪惡。那麼，當你從未這樣傾心吐意的述說之後，當你從未「萬古磐石爲我開，讓我藏身在主懷」的高唱之後，你必能尋到一人「像避風所，和避暴雨的隱密處，又像河流在乾旱之地，像大磐石的影兒在疲乏之地。」（賽三十二）

「無論何時」(At all times)真是一句極寶貴的話，關於「時間」的教訓，上帝已爲我們安排好了，事情是這樣，有一天，我讀到了我的一本記載不甚清晰的舊日記，因而引起了這次的演講，由此可見「無論何時」這個時間的重要了，且寫出日記上的記載：

「星期四 一整天，我的心向上帝的良善，充滿了驚奇與讚揚。我已漸漸歸到救主率領之下，到我的心變成了一個大湖，其間對上帝湧溢着愛與頌讚。」

「星期五 近來時常有好些特殊的試探來磨難我，今天當然未能例外。當我未向上帝傾心吐意的將心中的污穢說出之前，我簡直是坐臥不安了。於是便將已往幾日的罪惡做了一個詳密的總檢查，並且又得以浸潤在聖潔的屬靈的空氣中了。」

「星期日 很可憐的過了這一天，因爲我又陷到罪中，好在罪惡的陰影在日落前便消逝了。」

「聖餐日 已往這一個期間，我同一個討人厭的人住在同一的房間中，並且常在一處用餐，我很討厭他，所以便犯了忌恨厭惡人的罪，這樣的繼續下去，一直到了一個禁食日，那時救主藉着他的聖僕送給我一章經文，就是詩篇六十二篇，請注意，這就是現在我們所研究的一章。我將這一章經文銘刻到心中。在當日的晚上，我做了一個特別的靈性祈禱，將我整個的惡意念在上帝面前傾吐出來。翌晨，對於我的同伴，竟會彬彬有禮甚至恩愛相加了。今天，我總覺着我必須來以友愛的態度待他，我覺着是如此。」對諸位，要在上帝面前傾心吐意，因爲上帝是我們的避難所。

不過，我們要向神傾心吐意這條原則，詩篇作者和古代聖哲只解說了一半，還有一半未說出，現

在我要將這段經文的意義引伸一下，以增加他的奧秘與奇妙。嚴格的說起來，我們不只要在上帝面前傾心吐意，並要與上帝發生密切的交通來往；不只要在上帝的腳前將心念傾露出來，更要使我們的心與上帝的心互相契合起來。我們人類彼此的關係不也是如此嗎？當我們向他人認過述冤或請求時，不是想使我們的聲音直達聽者之心嗎？雖然表面上只到了他的耳中，可是我們的目的，却是深入他的心中的。對於上帝，就更甚於此了，我們實際做到的只是跪到他的腳前，不過甚於此的，是我們要想投到他的懷抱中，要想超過圍繞着他的天使，我們不看他奧妙的榮耀，我們只要穿過他的權威，他的尊嚴，和其他的一切一切，除非我們達到了他的心中——上帝唯一的心中——我們總不滿足。這是何等偉大的思想啊！你們這些人類，這是何等偉大的思想啊！有誰的心能比得上上帝的心呢？有誰的知識能超越過上帝的知識呢？有誰的憐憫能大於上帝的憐憫呢？上帝的心充滿了慈悲，充滿了仁愛，是最深最廣最柔和最神秘的！看看無垠的宇宙，瞧瞧渺小的人類，再想想這樣偉大的一個造物主，我們還有何話可說啊！呀！崇高偉大的上帝啊！「深哉！上帝豐富的智慧和知識，他的判斷，何其難測，他的蹤跡，何其難尋，誰知道主的心，誰作過他的謀士呢？誰是先給了他，使他後來償還呢？因為萬有都是本於他，倚靠他，歸於他。願榮耀歸於他，直到永遠。阿們！」（羅十一：33-40）

在這一一切的頂上，還有一個最寶貴最輝煌的冠冕：不僅古代聖哲尋求上帝的心，與之契合，同時上帝也尋求人的心，與人的心交通來往。上帝的聖子曾經降世，為要尋求迷失的羊。永生的聖子本是在父的懷中，却為了世人而降世；此外聖靈亦將上帝的心帶到了我們各人心中。諸位，這就是上帝唯

一的心，早已在準備着與你我契合了。現在在世界中，能够找到一顆柔和，謙恭，有能力，甜美，慈愛，聖潔，奇妙的心嗎？能！假若你敞開心門，渴望與上帝的心契合，讓從上帝心中湧溢出來的能力，甜美，流到你的心中，你的心就是了。我們應當高聲感謝，因為上帝已由他心中為我們流出了浩盪洋溢的慈善與仁愛，我們更應當竭力祈求，希望上帝更多的湧溢出他的仁愛來。懇求他不要將聖靈招回。對他說，他的恩惠慈愛遠勝過人間的生命，對他說，你已看到了他的能力與榮耀，正如古聖哲在聖殿中看見的一樣。那麼，當你看到你實在希冀等候着聖靈的時候，他一定要回答你：「我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裏面，……我必將我的靈，放在你們裏面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。」（結三十六—27）

本當就此帶住，可是我必需將在我心中，對於這篇講演的中心思想寫出，以作結束：

（一）在人的心中，「神聖」的偉大：我以為人神之間，心靈的交通契合，這種榮耀，這種尊貴，是遠勝過萬軍之中天使長的光榮的。所以我們在上帝面前要傾心吐意，上帝也就與我們發生神秘的交通與契合了。

（二）難言的喜樂：就在今生，只要能常常的向上帝傾心吐意，便能獲得無上的喜樂。

（三）可怕的愚拙：世上最愚拙，最糟糕的事，便是保守自己的心意，隱藏心中的一切，而不向上帝傾心吐意。（甚至在強迫的情形之下，也不宣露。）

（四）不要有一天有一刻忘記了這個金句：

「你們衆民當時時依靠他，在他面前傾心吐意，上帝是我們的避難所。」

屬 神 的

——服務的快樂第四章——

馬鴻述

把神當作主人，屬於他，這是一件大事。我們當中，多半的人的麻煩都是因為我們自己要作自己的主人。無論何時，只要我們參預我們生活上的指導，我們便是自取煩惱了。只有一個安穩的地方，就是把牠交給神的手中。

聖保羅在「一本實踐的教訓的整本裏面，把牠總統為一句簡賅的話說：「你並不是屬於你自己的；你是用價錢贖回來的，因此你當榮耀神。」我們原有了一種驕傲的人性，却要我們承認我們並不是屬於自己，那不是一件容易的事。我們很希望自已成爲一個獨立的人。我們極不願意稱任何人爲主。我們當中，許多人憤恨別人，乃至神的要求我們屬於他，而反對他指揮我們的權力。

但是，真宗教的基本原理說，我們是屬神的，他對我們的權力是絕對的。這樣的規定我們，並沒有一點不合理。我們合理地屬於神。他對我們所要求的權力，絕不是專橫或僭妄。他造我們，他對於我們——他所製造的產品——有創造者的權力。他是

我們的父親；我們是他的兒女，我們對他要尊敬，服從，柔順，與愛護。而且，他是我們的主，我們的王；我們要承認他的權力，毫不懷疑地服從他，把每一種思想，感情，態度與好惡都留給他作主。

但是，這種所有權却還有一種更大的根據。「你們是用價錢贖回來的。」我們對於這個贖價是很清楚的。我們需要思想一下，我們作了基督徒所享受的祝福的價值是多少。當着我們記憶起，這是由於救世主的恥辱，憂愁，與死亡而給我們以信的賞賜，更使我們神聖起來。一面國旗的可愛，並不只爲了所用以造成那面旗的一塊布，却是爲了牠代表國家的一切，而且把國家生命上的故事也寫下來了。因此，在基督教的記號裏，包含了基督教對於世界，對於我們自己的心那一切的意義都在其內。

有些東西可以用錢買來，但是有些却不能用錢買到的。一個人可以用錢去造一所房子，修飾一所房子，布置一所房子；但是金錢却不能買到家庭的快樂，甜美，舒適，與風雅這種種元素所造成的真正的家庭生活。我們可以用錢買到麵包與衣食，煤，

屬 神 的

與物質享樂上的奢侈品；但是用錢却得不到優美的品德，道德上的美，一種溫柔的精神，心裏的平和，或構成一個高貴人格的任何元素。金錢在古代，可以使許多農奴得到解放，但是人類的救贖却用任何一種金錢的代價都得不到。神的兒子使我們的靈魂得救。那末，我們的屬神是最聖潔的。

然而，雖然神對於我們是有權力的，而且這種權力是不容置疑的；但是，我們的關係却是一個道德的動物，所以我們必須自動的接受而且承認我們是屬神的。神永不壓迫我們成爲他的。我們有一部分像神對我們一樣，對於我們自己的生活是有統治權的。我們可以從心所欲。我們甚至對於神的權力，也可以抵抗。我們的弱小者也能把萬能者的力量趕出我們的生命之外。我們可以驕傲的說，「我們的嘴唇是我們自己的，誰是我們的主呢？」

我們並不是我們自己的，這種真理必須由我們自己承認。我們必須以一種自我歸依的動作使我們的生活成爲神的。只是承認我們屬神，那是不夠的。——要有一種交易，一種降服，把我們生命上的鎖鑰從我們的手裏轉交給神。沒有一個人能爲我們作成這種皈依。沒有一個母親可以使她的兒女成爲神的。她在他的嬰兒期可以獻給神，以後也培養他，使成爲屬神的；但

是那個兒女非等到他自己作了自我的皈依，却未能算是真正屬神的。

在這偉大的動作當中，作真正開始一個基督徒的生活。在基督裏的信只是把我們的整個生命獻給基督。非立比氏 (Paul Philis) 在山谷當中，被坐在他的旁邊的一個朋友問他道：「你有沒有把你自己向神作過獻奉呢？」他說：「有。當着我十四歲的時候，我聽比擇爾 (Lynn Becker) 說教，其題目爲「你屬神」。在我聽過這篇說教之後，回到家裏，倒在我的房間的地板上，把門關起來，說：『神啊，我屬你，把你所有的東西拿起來吧，我只這樣懇求；因爲當着一件對的事情來了，我沒有勇氣做去，但是當着一件事情是錯誤的，我却不能戰勝這種試誘。』」

如果一個人要與神發生正當的關係，我們每一個人都要向神作這種懺悔。我們的意志是我們的，要使我们屬於神，也是我們的意思。沒有一個人可以替我們做，而神非等到我們自由地給他，他是永不接受的。耶穌基督是我們有權力的王，值得接受一切尊重，敬愛，與順從的；在我們還未皈依他及開始一種順服的生活之前，我們並不是正義的。

「所以要榮耀神。」那就是我們在屬神的生活上，受神的命不得不做的事情。我們如何增大神的榮耀呢？我們在午中的

太陽的光輝之下，不能多增一道光線，我們不能使夜間的星兒更亮，而神的名更是遠在我們的拙劣的榮耀之外多多！但是，我們仍然可以頌揚在人們當中的神。我們到外國去旅行，在外國遇到了一個高貴的，有才幹的，有錢的人。這樣，在國內他原無藉藉名，頂多也不過有幾個人很模糊的知道他的名字。你回到國內的時候，馬上就開始對你的朋友談及這個人，告訴他們關於他的生活，他的令人敬慕的人格。你向朋友們散發他所寫的書，這些書裏面包含有他的對人有幫助的，引人興感的字句。他的名字在你的社會裏，便不再是一個不認識的，反之，却是許多人所熟識的了。他的力量開始影響到許多人了。他的書籍爲人所閱讀，而且發生力量了。你就曾經榮耀他了。

我們要使神榮耀，其法也是一樣：我們認識他的名字，他的品格。他的工作，而且我們有了他的充滿神秘的默示的詞語。我們可以談及他的慈悲，愛心，與善良。我們可以告訴別人我們所知道關於他的，他對我們所表現的與他對我們所做的事情。我們可以指點別人以他所說的，充滿舒適，靈感與喜樂的字句。以前少有人知道神的地方，如今神在他們中間成了很熟識的了，而且許多人開始愛他，信靠他了。我們就已經榮耀主了。

我們不只可以告訴他人以神的一切而榮耀主，而且在我

屬 神 的

們自己的生活當中也可以榮耀他。行爲比說話更有效。在羅馬羅斯拿格廳蘇殿內 (Palazzo Rossignolo in Roma) 有一幅很大的歐樂拉 (Avotra) 的圖畫。他是在天花板上，在地板上要研究牠是有許多困難的。但是在一個桌子上面放上一面鏡子，把這幅圖畫反映過來，人們便很高興而又很容易的研究牠了。神是靈，而他又在天上的，住在不可即的所在。基督由成人身就是反映出神的光榮的樣子於地上的人們的生活裏。人們細心看看耶穌，便可以見到神的真像。

耶穌不再以肉體來顯示不可見的神了；但是我們現在却要來代替他，如果我們是真正的基督徒，我們便要像鏡子，在我們自己的品格當中，反映出主的優美以榮耀他。那些人們從我們的生活的鏡中，看見神的一個真切而又信實的顯現，這是一件重要的事情。不然，他們又再能從別的地方見到神的樣子嗎？如果我們把他表現錯了，雖任何人以對他的品格的錯誤的思想，那便是一件可悲的事了。

一個小孩子，有一天，在他讀過了新約之後，問他的母親道：「耶穌是不是像我們當中的某人呢？」那個孩子很敬誠地要尋出耶穌的品格上的元素，在他的心裏的態度與精神。他的母親回答道：「是的，我正要求相似基督；如果你留心觀察我的生

屬 神 的

活，研究我的品行，便會看到一點像耶穌的樣子。每一個基督徒都要能夠對他所認識的人同樣的說。這種類似是不全的，因為我們在許多事情上面都是有缺點的；但是，如果我們是真基督徒，我們必須要學效他的生活，設身處地的學效他。除非我們這樣子的生活，否則我們便不會榮耀。

但是做作與行為同樣的重要。耶穌以在人們當中的神秘的愛的生活榮耀神。他在每一個步驟上都成了仁慈的行為。有一篇禪史說，當着基督從他的墳墓裏出來的時候，在他所經過

的路上長起甜美的花朵來。真的，在那些受祝福的腳兒所經過的路上都會長起花來，凡是他所經過的地方都長出仁愛的花朵來。他做他的父親（譯者按即指天父）的工作，於是榮耀歸於他。如果我們屬神，我們也要這樣榮耀他；我們必須繼續我們的主所已開始的愛的任務。我們對我們所遇到的人予以祝福及幫助，這是一種神秘的意思。如果我們不能愛人，我們便使神失望了。

浸會教章一書，乃浸會領袖及信徒，不可不讀之要籍。內容上卷分論「教會」「管理教會的方法」「聚會辦事規則和教會規約」「教會的浸禮」「主餐禮」「牧師」「執事」「教友」「教會治理方法」等。下卷乃論教會和個人之要工。定價每本大洋一角。

信徒的罪一書，是闡述信主得救的要理，和信徒犯罪所受之影響，誠為每一信徒不可不讀之書。定價每本大洋五分。

舊約名人概論一書，乃將舊約名人，撮其生平要事，分課教訓信徒者，適合為兒童宗教課本，及農村信徒識字明道課本之用。每本定價大洋八分。

怎樣被聖靈充滿一書，乃闡發被聖靈充滿之要道者，冷淡軟弱之信徒不可不讀。每本定價大洋一角二分。

聖經研究的大綱一書，乃為幫助信徒如何研究聖經，容易明白聖經要道而編。內容分課列舉要道章節，誠為信徒研經之一本良好之小冊也。定價每本大洋三分。

以上各書，皆由上海圓明園路二〇三號中華浸會書局發售。

聖靈之充滿

美國南浸禮會大會會長陶德博士講
楊惠福記

今天陶師母和我心中十分快樂，因為可以與諸位在主裏面的弟兄姊妹會面。我已經走了一萬多里的路，經過了十一個國度，方才來到貴國。特別是今天在貴處（揚州）心中覺得榮幸，不單諸位來歡迎我，甚而至於外面的花草，也是歡迎我們。今天又有很多小孩子們在這裏，真是天真活潑，又好看，唱的詩又好聽，我巴不得把每個小孩子，都帶到美國去一下子。同時我又看見西國的人在這裏，與我們的感情很好，我實在感謝神，因為在各處的情形都是如此。

早幾天我們在華南的廣州、澳門、福州等處，這兩個禮拜在華東的上海、蘇州、無錫、鎮江、揚州等處，沒有幾天，要到華北去。

我在美國是負責一個浸會的工作。在那裏有四千多基督徒，所以我願意代表該處的教會向諸位致意，我也願意代表美國的大會向諸位請安，在那裏有四百萬基督徒，記念諸位，為諸位禱告。不久以前，我從德國來，在那裏有全世界浸禮會的聚會，我也是代表之一，大會中有二千位代表，是代表全世界二十個國家，也可以說代表全世界一千二百萬浸禮會的教友，我是大會執行委員之一，因此，我也是代表這一切的國家的基督徒，向諸位請安！

在這裏或者有人要想，我們不過是一個小團體，太微小了吧。但是我告訴你，你也是大團體中的

一部分，因為一個大的團體，乃是從一切小團體而組成的。我感謝神，因為我們這樣的大組織，沒有國界，種族，顏色，等等的分別，我們在主裏面都是弟兄姊妹了！同時我很快樂，因為有很多基督徒在這裏，也是小團體之一。

諸位都是基督徒，所以我願意多看幾處聖經。請看約翰福音十四章十四節至十六節：「你們若奉我的名求什麼，我必成就，你們若愛我，就必遵守我的命令，我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師，叫他永遠與你們同在。」這一段聖經是對那時使徒說的，也是對今日的基督徒說的。同時我們回看保惠師的三種工作：（一）罪人悔改時，心中所受的感動。（二）助這罪人得以清潔。（三）住在心內，有能力得勝罪惡。在聖經中有一節聖經，也是提到聖靈的工作，請看約翰福音十六章七節至十一節：「然而我將真情告訴你們，我去是與你們有益的，我若不去，保惠師就到你們這裏來，我若去，就差他來，他既來了，就要叫世人為罪，為義，為審判，自己責備自己；為罪，是因他們不信我；為義，是因為我往父那裏去，你們就不再見我；為審判，是因這世界的王受了審判。」以上的話，是聖靈的工作，但是有一件事，我們應當注意的，就是聖靈在人心做工時候，假使你拒絕聖靈，聖靈在你的身上，也便無能力。雖然聖靈能够有這種能力，但是抗拒聖靈者，其結果也很可憐。願我們都不要走到這一條路上去。請看使徒行傳七章五十一節：「你們這硬着頸項，心與耳未受割禮的人，常時抗拒聖靈，你們的祖宗怎樣，你們也怎樣……」這裏是提到抗拒聖靈的情形，現在我找出三種抗拒的情形來：

（一）一個罪人受聖靈感動的時候，應當知罪，離罪，認罪，但是一個抗拒聖靈的人，他的心是硬着

的。

(二)得稱爲義以後，就不願再犯罪，但是一個抗拒聖靈的人，得知道以後，還是故意犯罪（希十章二十六節）

(三)最後一種抗拒聖靈的人，清楚的說，就是褻瀆聖靈的人。哦！親愛的諸位弟兄姊妹們，這一樣罪，是何等可怕，因爲「說話干犯聖靈的，今世來世總不得赦免。」這些話是主在世對那些法利賽人說的，因爲有一個被鬼附的人，被主醫治好了，因此，有很多人就說，這個人趕鬼是靠這個，有人說，靠那個，最後，有法利賽人說，這個人趕鬼，無非是靠著鬼王別西卜啊！這話還沒有說完的時候，主就說，停止！因爲人一切的罪，和褻瀆的話，都可得赦免，惟獨褻瀆聖靈，總不得赦免，凡說話干犯人的，還可得赦免，惟獨說話干犯聖靈的，今世來世總不得赦免。（太十二章三三節）以上是三種抗拒聖靈的情形。

現在請看使徒行傳二章一節至六節：「五旬節到了，門徒都聚集在一處，忽然從天上有響聲下來，好像一陣大風吹過，充滿他們所坐的屋子，又有舌頭如火焰，顯現出來，分開落在他們各人頭上，他們就都被聖靈充滿，按著聖靈所賜的口才，說起別國的方言來，那時有虔誠的猶太人，從天下各國來，住在耶路撒冷，這聲音一響，衆人都來聚集，各人聽見門徒用衆人的鄉談說話，就甚納悶。」

在約翰福音十四章所提到的是賜聖靈的應許；在十六章是提到聖靈之工；在使徒行傳二章是聖靈來了以後的情形，那時，他們都覺得用自己鄉談說話，這是聖靈來了以後之一種情形。

美國現在有很多的教會，可惜得很，做工沒有能力，也沒有果子，這是沒有聖靈做工的原故；諸位

弟兄姊妹們，現今世界上，無論什麼教會，所需要的，就是聖靈。我真渴慕五旬節的情形，你看「他們就都被聖靈充滿……」多麼好，不過當時也有人譏誚他們說：「他們無非是『新酒』灌滿了……」（徒二章四節至十三節）

論到酒字，不能不提到一點，請看以弗所五章十八節：「不要醉酒，酒能使人放蕩，乃要被聖靈充滿……」這一節聖經，也是對今日的每一個兒女說的，是命令式的，並非或遵或不遵，乃是要被聖靈充滿。願父神賜福我們，都能得到這樣的恩典，以致我們有能力做得勝的兒女。

被聖靈充滿以後，有三種果子，自然是很多果子，不過我暫且提出三種來，這三種就是（一）能力，（二）喜樂，（三）平安。

（一）能力——很多的人，做了多年的工，沒有能力，嗓子都講破了，也沒有人信主，這就是尙未得了聖靈，反過來說，受聖靈的人，其工作，有能力，能引人歸主。

（二）喜樂——加拉太書提到聖靈的果子，喜樂也是當中的一個，有多少基督徒，生活方面，工作方面，找不到喜樂，這就是需要聖靈的景况啊！

（三）平安——這一種的平安乃是眞平安，雖然外面有世界的不景氣，社會的不平安，但是我們的心內有平安。現在我要告訴諸位一件事，就是我家中有幾個小孩子，每次吃飯的時候，都要按次的禱告。有一天早晨，那一天是陰天，又黑暗，又悶人，吃早飯的時候，我們每個人，就按次的禱告，到了最後一個小孩子禱告的時候，他禱告說「神啊！我感謝你，因爲你賜給我們這樣好的天氣……」諸位，那

一天是又黑暗，又悶人的一天，他心內有了平安，所以他仍然感謝神！巴不得我們都得了教訓！

以上三種果子，不過是很簡單的提出來，望大家注意！從此看來，我們實在需要聖靈來做工。有很多人說：「神啊，求你助我們有一個學校，一個醫院……」我知道你做這一切工作，也是爲榮耀神，但是我懇切的告訴你，不說你沒有，就是你已經有了這一物，假使沒有聖靈，仍然是沒有用處！

諸位的同工，我們現在的工作，不能再慢慢的了，例如從前做一角錢的生意，現在要做一百萬的生意，從前乘小車，現在要乘汽車，從前是爬，現在是要乘飛機，從前慢走現在要跑。可惜現在有很多傳道的人，以作工爲兒戲，並且有人傳道還要休息，覺得太累了，太苦了，太犧牲了。其實他所做的工，不過是萬分之一，但是我今日再勸你多回想主在你身上所有的犧牲吧！

最後的話，我們做工沒有能力，實在缺少聖靈，諸位，你要聖靈嗎？望你（一）信神的話（二）多禱告（三）求聖靈時，不要爲自己的利益——因爲有很多時候，我們所求的，是要改進我們生活，爲自己利益打算，因此神的靈也不願意住在我們當中。

親愛的弟兄姊妹們，願你們不要把這福氣放過，讓神的靈來充滿你們，以致於在工作上有能力，多能榮耀神！啊們。

（完）

浸會在華佈道百年略史固爲浸會信徒不可不讀之書，凡欲知中國教會之歷史者，亦不可不人手一編也。全書一厚冊，附圖者，大洋六角，無圖者，大洋四角。

發售處，上海圓明園路二〇三號中華浸會書局

讀經心得

嚴玉潭

九 原始的人類即有名利慾

宇宙間的人類，或晝夜奔馳勞碌，或備書千辛萬苦，或照來攘往，或僕僕風塵，費盡了心思，用盡了體力，以謀求功名利祿，富貴榮華，綜括的說，就是名利二字。因此有幾多的人，也就是脫不開名權利鎖，這個世界也就成爲我們人類的利藪名疆了。所以佛家求解脫，以轉迷啓悟，離苦得樂爲指歸，也就是要把我們人類的臭皮囊，使之脫離這個爲名疆利藪的世界——苦海——老子說：「吾所以有大患者，爲吾有身，吾若無身，吾有何患。」因爲這個身子爲名權爲利鎖，累得艱辛萬狀，苦不堪言，不如「絕聖棄智」之爲愈。孔子罕言利，並說「不義而富且貴，於我如浮雲」。孟子說「鶉鳴而和，華華爲利者，誣之徒也」。堯以天下與人，舜視天下如敝屣，是以儒釋道三教都把名利二字看得極輕極淡，爲什麼呢？因爲名利都是害人的東西，誘人犯罪，引人沉淪。

可是我們遠稽載籍，窮究聖經，人之好名好利，不自今日始。在原民的時代，人們的心裏已就有了名利慾了。聖經上載：始祖違命吃禁果，因爲那果悅眼可愛，吃了就能益智，洞明善惡，這可算是利己的行爲。始祖因爲貪這利益的緣故，就把罪惡遺傳於後世子孫，以致愈演愈劇，罪惡滔天。上帝就後悔造人，於不得已

中用洪水滅世。那知爲時不久，挪亞的後裔，以後又繁殖起來，那時他們異想天開的大家集合起來，要本着「衆志成城」的意志，要建造一座城，和一座塔，塔頂通天，爲要傳揚他們的名。（參創十一1-4）在這裏我們就知道人類在原始的時代，始則利心起焉，繼則名心動焉，這名利的種子，早已深深地潛伏在人們的心田裏了。所以後代的人們，也就好名好利，結果爲名利之累者，奚啻恒河沙數。犯罪作惡呀，把社會國家弄得擾攘不甯，瘡痍滿目。

名呀，利呀，在屬世界的人都看爲比生命還注重。所以都眼巴巴地希望升官——名——發財——利——心爲名役，身爲利使，爲名忙，爲利忙，不怕辛苦，不計死生，能可賺得全世界賠上生命又何妨。

我們基督教，非常地輕視名利，凡屬真正信徒，其心志必超人一等，身雖置世界之中心，却超世界之外，如蓮花之出於污泥而不爲污泥所染。當如基督說：「我已勝過世界了。」所以他在曠野三次受魔鬼試探，終未墮入彀中。他對名利二字，曾也割切的詔示門徒說：「誰願爲大，就必作你們的用人，誰願爲首，就必作你們的僕人。」——名——「人的生命，不在乎家道豐富」——利——這樣，有名利慾的人，就不是他的信徒。

我想名利慾，固爲原始以來人類所有的，但我們要想做超世界的人——基督信徒——就要把他剷除，掉因爲人世間的名利，都是夢幻泡影，水月鏡花。否則，隨波逐流，與世俗共浮沉，那就既不屬之基督的信徒，更不蒙上帝的喜悅。

研 經

撒母耳上題解 第一章 述略

朱資雍

佔全部舊約的中心人物計有三人，即摩西、撒母耳與大衛。所以聖經上記載他們的歷史，也最為詳盡，不像其餘的人，只記載他們有關於國事，或宗教的片段，乃將他們自生至死全然記鏤。因摩西是以色列族未立國之前的領袖，撒母耳是以色列族士師時代的代表，——最大的士師，大衛是以色列族王制時代的中心，——合乎神心意的王。以色列族有了這三個人，足可把他們始終經過的三大時期表明出來了。撒母耳書上下兩卷已佔了撒母耳、大衛二人整個的歷史，故該書在舊約中的地位，可想而知了。

一、書之大綱 本書古卷亦稱列王記第一書，是以掃羅為中心，因掃羅是以色列國的第一個王，他的歷史佔了本書的大半；今稱本書為撒母耳上，是以著作者之名為書名，因本書不但詳記撒母耳的平生，大半也是撒母耳所書寫。書內依次記載四個人的歷史，而且他們的歷史也是彼此相關的。

(一) 以利與撒母耳 (一至七)1 撒母耳蒙以利的祝福降生 (一)2 撒母耳受以利的教養長成 (二)3 撒母耳對以利傳神的判語 (三至六)

(1) 判語之預言 (三)

(2) 判語之實驗 (四至六)

甲、本家遭災 (四)

乙、累及約櫃 (五至七)

4 撒母耳代替以利之手工 (七)

(1) 為民祈禱 (1 至 9)

(2) 為民爭戰 (10 至 14)

(3) 為民法官 (15 至 17)

(二) 撒母耳與掃羅 (八至十五)1 掃羅被撒母耳膏為王 (八至九)

- (1) 原因(八)
 (2) 事實(九)
 2 掃羅被撒母耳選爲王(十)
 3 掃羅被撒母耳立爲王(十一至十二)
 4 掃羅被撒母耳所斥責(十三至十四)
 5 掃羅被撒母耳所廢棄(十五)
 (二) 掃羅與大衛(十六至三十一)
 1 大衛爲掃羅彈琴(十六)
 2 大衛爲掃羅爭戰(十七)
 3 大衛爲掃羅嫉妬(十八至十九)
 4 大衛爲掃羅驅逐(二十至三十一)
 (一) 逃往拉瑪(十九章十八至廿四節)
 (2) 回到基比亞(二十)
 (3) 逃往挪伯(二十一章一至九節)
 (4) 逃往迦特(廿一章十至十五節)
 (5) 逃往亞杜蘭(廿二章一至二節)
 (6) 逃往米斯巴(廿二章三至五)
 (7) 逃往哈列森林(廿二章五至廿三節)
 (8) 逃往基伊拉(廿三章一至十三)

- (9) 逃往西弗(廿三章十四至廿四節)
 (10) 逃往瑪雲(廿三章廿五至廿八節)
 (11) 逃往隱基底(廿四)
 (12) 逃往巴蘭野(廿五)
 (13) 逃往基拉(廿六)
 (14) 逃往迦特(廿七章一至四節)
 (15) 逃往洗革拉(廿七至三十一)
 二、書之要義 本書是寫在一個過渡的時代中，所論各事，都是顯出過渡的情形來，現在略分論於下：

(一) 由祭司的服事過渡到先知的服事 在猶太的宗教中，有兩種聖職，即祭司與先知。這一種聖職的不同處，即祭司的事奉是在聖殿裏，先知的事奉是在民間，換一句話說：祭司的職分是代表人民的事奉，是在聖殿裏代表民衆宰牲，點燈，擺餅，燃香，把民衆的罪犯帶到神前，求神赦宥。但先知的職分是代表上帝的服事，是到民間去，代表神把他的旨意警告勸誡宣告民衆，使民衆覺悟悔改。在昔以色列人，是以會幕爲他們的中央政府，故祭司的權柄特別大。及建國以後，各族分地而居，不再像曠野飄流時代，各族皆圍繞會幕安營，因人民與會幕接觸的機會減少，故對祭司的觀念亦漸淡薄。但從另一方面說，因民衆事奉神

的機會減少，犯罪的事件因之加多，因此需要更重要的先知應時而起，傳達神旨，警告百姓。當撒母耳時代，即此兩種聖職轉變的焦點。

(一)由士師的執政過渡到君王的執政 由宗教方面說，是由祭司的服事過渡到先知的服事；由政治一方面說，是由士師的執政過渡到君王的執政。因以色列國，原為神權政治的共和政體，以會幕為中央政府，所有領袖都非世襲，全是應時而起的時代偉人——士師。除了摩西約書亞以外，為士師的已有十三人，到撒母耳是最後的士師。此後因民衆效法外邦的緣故，選立掃羅為王，自此即由士師專政，過渡到君主政治了。這種政治的轉變，是以色列民失敗的轉變，是神所頂不喜悅的，所以立王的結果，不但因此國內變亂頻仍，甚至全民被擄，分散列邦，也無非是因這次過渡的失敗。

(二)由會幕的敬拜過渡到聖殿的敬拜 會幕與聖殿，是神向民衆顯現交通的所在，當會衆在曠野漂流的時候，摩西照着天上的樣式建造會幕，可以隨時收搭，以便攜帶各地敬拜神。此會幕於以色列人立國之後，既無需再隨時搬遷，又因年代久遠多有破舊，且以民衆日增，獻祭拜神者日日加多，原有之會幕已不足應用，故活動的會幕，實有改造為固定者的必要。大衛一

即王位，即下手籌備建造聖殿，將應用的材料，圖案的樣式一一計畫妥當，囑其兒子所羅門及全體會衆依例而行，從此活動的會幕，就過渡成為固定的聖殿了。從此會衆都以聖殿為敬神之所，所有民衆每年都須到聖殿中守節，獻祭，事奉上帝，不再像昔日的會幕，常常遷移，敬拜的地方常隨着會幕時常轉變。

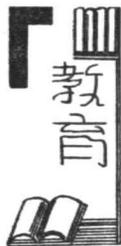
本書的著作人撒母耳，本身即兼有三種聖職，為特別的祭司，為末後的士師，亦為最重要的先知。他個人像是一隻過渡的船，作了承前接後的過渡人物。所以我們要明白本書的要義，可就撒母耳個人平生的事工，即可表明出來了。

介紹兩本黃餘生先生的近著

懺悔的歌。是黃先生本其懺悔皈依基督的情緒，而寫成的一本歌集。這種經歷，雖然許多信徒嘗過，但却很少能用文藝的筆描寫出來。所以這本歌集於信主的人讀了，可以興起他的熱忱；於未信主的人讀了，可以感動他悔改的心。

純正的信仰。是黃先生感覺近日基督教信仰的複雜，而寫的的確，今日基督教的信仰太複雜了，很容易引人離開正道，誤入旁門，此書之版，希望能糾正許多基督教中偏左偏右的信仰。

以上兩書，均由廣州，河南，小港路，聖經學院發售，每本大洋二角。



論兒童期的宗教教育

單倫理

兒童期的界限，歷來各教育學家的意見均因研究之觀點不同，而有所歧異。有以兒童的身體發育為標準而分期的，如斯篤賴 Stein 氏；有以心理的發展為分期的標準的，如約翰生 Johnson 氏。普通一般人之分期，則參合二者而分為三期：即由一歲至六週歲為兒童前期，七歲至九歲為兒童中期，十歲至十二歲為兒童後期。又以前期畫界太長，其間過程不少顯著之差別而更分為嬰兒期，即由一歲至三歲之階段是也；三歲以後，六歲以前，則名之為兒童前期，本篇所指之兒童期，係專指七歲至九歲十歲之一段過程兒童中期而言。在一般人之慣例，小孩子不到七八歲之間，很少人以「兒童」一詞加諸其身，這也是我採取「兒童期」一詞代表這一個階段的原因。

這一個時期的兒童，在身體方面與以前微有不同。五歲至七歲是身長比身幅增加得多的時期，而這一個時期却是身幅

比身長增加得多的時期，斯篤賴氏名之為充實期。這即是告訴我們說七歲至十歲的兒童身長的發育比較得遲緩。然而在體重方面却是增加得非常迅速。他們對於腿臂的使用，已能運轉自如；較之六歲的兒童在步伐上穩健得多。因為身體發育的迅速，精力每致過剩，所以他們極力尋找活動，跑跳追逐都是他們所最喜歡的。至於較小之肢體，則沒有充分的技巧來使用牠們。再者，除非家庭有特別原因，這時期的兒童，已經開始進到學校中學習寫讀算等的知識，為立身社會之預備了。

兒童之身體情況已如上述，然則這時期的兒童有什麼心理上的特徵可為吾人實施宗教教育之根據呢？

第一，他們的想像極其活動。在幼稚園的時代，他們的想像力已開始發展，不過那時他們因為閱世未深經驗不豐，而缺乏想像的材料，及至進到兒童期之後，他們接觸的環境日漸複雜，

耳之所聞，目之所睹，一花一草，一山一水，都可作他們運用想像力的根據。這時他們作各種近乎想像式的遊戲，如同騎着竹竿當作馬，伏在地上當作野獸，他們這樣的舉動，使他們能深切的體會到各種的生活經驗。每逢有一次的扮演遊戲，他們的想像力即進步了許多。他們騎着竹馬，就真的以爲自己是一個雄糾糾的武俠，伏在地上作野獸，即無疑的以爲自己是一個强悍的動物，這種想像力在兒童宗教教育上佔很重要的地位。第一，如啓發適宜，增長他們的同情心，使他們日後看見一個生活痛苦的人，可以引起自己痛苦的體會與感覺，而思所以幫助他們。第二，能以培養兒童對於上帝的觀念，上帝是愛，這是如何抽象的思想呵！然而我們告訴他們，母鳥喂小鳥的故事，藉着這，他們就可以領會到上帝對於人類的愛爲如何了。

模倣也是兒童期中的一個心理特徵，人類自有生之初即會模倣，一笑一怒均學自成人，不過初期嬰兒之模倣，只是模倣了成人的外部動作，到這一個時期，他們轉變了方向，來模倣人們的品格，如果這時期的兒童取爲模倣的標準是高尚的，虔誠的，大量不自私的，那麼兒童的將來，也會成爲這樣的一個人物，反之，如果他們所取爲標準的人物不是如此，那麼他們的將來也就成爲暴戾恣睢的青年了。「近朱者赤，近墨者黑」，一個家

論兒童期的宗教教育

庭中的父母兄弟都是有崇拜，祈禱態度的，你縱禁止其不這樣作，那也是不可能的呵！

兒童生來即好奇，惟好奇之最大表現，却是自此時開始。每個兒童都喜歡發問題，有的時候，我們常常以爲小孩子太多事，遇見他們有所問時，便以「小孩子不必管閒事」的言語搪塞他們，這是阻礙兒童智力發展的絆腳石，也是實施兒童宗教教育者之所以失敗的地方。記得看過這樣的一個故事：一個兒童問他的父母吃的飯，是從那裏來的，父母說是由米店買來的，兒童跑到米店要多謝他們，他們說米是農夫運來的，兒童見了農夫，農夫說，是上帝落雨使地生長出來的，後來他回到家裏，父母便告訴他，一切均是上帝的創造，我們享用上帝所創造的，我們應當存感謝的心，所以在每次吃飯之前，必須要祈禱謝飯的。這雖是一個故事，但是足以昭示他們，利用兒童的好奇，我們可以將宇宙的來源，人生的究竟大問題，解釋給他們，並且更指示給他們對於宇宙的主宰所應持的態度。所以兒童有所問，賢明的父母必有所答。日本之關寬之說：「先啓發兒童的疑問，就其疑問，以適合于彼等之發達程度而回答之。」這更是賢能的父母，什麼時候教導兒童聖經呢？這時期的兒童，既已入到學校，對於字句的認識，已逐漸加多，而且他們的記憶力亦逐漸加強。

關寬之說：「從七歲到十五歲是人生記憶力最強的時期。」要使兒童有深刻的印象，永久不忘，最好于此時入手。早晚于家庭崇拜時，大家輪流對讀聖經。現在每遇聖誕或開甚麼會的時候，其中秩序之一，每每有兒童背誦聖經一項，這都是最好的辦法。不過兒童所喜歡背誦者，不是散文，乃是韻語；無論他們明瞭與否，好像只由其重複的字音中，即可得莫大的快樂。所以我們找一些好的格言詩歌禱文，教導給他們，也是一種通常的舉動。不過，這還有兩個條件：第一，不可叫兒童背誦太多，太多則為其力所不能勝任而感困難，以後對之不特不感興趣，反而要起反感。第二，為其智力所不瞭解的句子，叫兒童去背誦，終不若揀那些能瞭解的句子叫他們去背誦為好。因為不瞭解意義，則易感枯燥，如果要引起興趣，字句之淺鮮，是必要的條件。

姚枝碧君在其兒童研究概要中說：「兒童在這時期的想像，因不能叫實際經驗連貫為一，于是有人創作許多神話小說——所謂兒童文學——以彌補此種缺陷。一篇兒童故事，因為文字淺近，說理透切，很能深入兒童經驗內部。加之組織上迷離變幻，自于聽讀之下，頓生感情的愉快。一兒童既喜歡聽故事，這正是實施宗教教育的一個大好機會。聖經中有很多有興趣而又有意義的故事，最好是關於耶穌的生活，我們可以講述給兒

童聽。上文曾說過，抽象的原理，在他們是不感興趣的，所以我們用具體的經驗傳授給他們，這是最好的方法。我們不要想在這時的兒童，聽了聖經上的教訓，能實行出來多少；現在所作的仍然不過是為將來的預備而已。這裏，我們也應當注意，對於兒童所講述的故事，要貼近人生的經驗與事實；自己尚不十分明瞭的地方，切不可作武斷的教導。龔德義教授說：「若逢教授舊約中之故事時，應對於兒童之一切問題，皆作坦白之答覆，不應有所隱秘。」是的，為甚麼基督徒家庭中之子女，及其長大成人之後，會不相信基督教為甚麼接受了若干年的聖經知識之後，而對聖經會起反感，其原因固然很多，最大的就是在他們作兒童時所給與的聖經教育為不合真理。及至理性一經發達，所有的武斷權威即被摧毀了。

僅僅是一個七歲到十歲之間的兒童，自然我們不能把他看作成人，但我們也不可以把他看作小孩子。因為這時期兒童的理智力逐漸發達，逐漸有明辨觀察的能力，服從的習慣自此時養成，倔強的態度也與此時的教養有很大的關係，這全在成人方法的運用如何。有的父母好用威權，但他們的子女却一味執拗；有的父母並未用自己的尊嚴，而他們的兒童却是異常的和順。記得湯木先生曾說過一個故事：某女孩正在樓下玩得

高興的時候，母親叫她立刻去睡覺。本來再有兩三分鐘，這種遊戲即可完成。她聽見母親的命令，立刻流着眼淚對父親說：「爸爸，我不去，我要做完。」他的父親很明白她的意思，但是他的回答是：「真是不巧，倘若母親知道你快做完時，她一定讓你做完的，但是命令是命令，你還是去睡吧！」她聽了父親的話，果然去了，這表示出父親的態度是對她的失望深表同情，並希望她遇事勇敢。兒童不是牛馬，純用鞭答可以奏效的；兒童是人，理智正在發達的人，是有情感的人，所以作父母的不能一味用強制的手段，只能採取誘掖導引而已。某心理學家說：「兒童用以制裁自己行為，而認為其行為之標準規則，最好為其自己所定立，非教員父母所代定，亦非由書本而得。」正是這種道理。兒童養成了這種態度以後，將來與其宗教生活有很大的關係，因為一個人在宗教中之生長，即是由外面制裁，逐漸得釋放而成爲內心之制裁呵！

上帝雖兒童甚近，且亦爲真實，因此，兒童除非受不正當的教育影響之外，他們對於上帝的接談，正與其對於自己的父母一樣。所以我們在此時教導兒童祈禱，是最容易的事；不過，我們要幫助兒童知道祈禱上帝，並不是要在物質上有所希冀，乃是在作「好孩子」上有所努力。上帝的應允祈求，也就是自己在

行爲上之改進。兒童天真爛漫，未曾學得成人之欺騙詭詐；他們，大多數兒童，如在良心上有受懲責的事情，則很難在表面上有伴僞之鎮靜；所以作父母的應佐助他們，遇有過錯，努力向上帝承認的悔改。這樣，則兒童不難在其與人自新的社會關係上，逐漸有良好的表現了。

自然，兒童在此時，已不是像以前一樣完全過家庭生活，故此作父母的要負責任領導他們與教會接近，加入主日學，兒童團體崇拜，兒童團體遊戲，藉此可以培養其宗教情感，爲將來參與教會事工之預備。不過，有兩點主持的人應當注意：第一，在籌備辦理此種兒童事業時，自己須有充分的修養，熟習兒童心理。例如，兒童好動而不好靜，所以崇拜時間不可過長，過長則使其厭倦，以後即不願加入。有時父母領導兒童去教會與成人一齊崇拜，這是與兒童最有妨害而又寡益之事。第二，辦理兒童事業，切不可敷衍從事，不要以爲他們都是兒童，我可以任意處理，自由命令；果如此，則兒童對宗教生活之興趣，即被摧殘而沮喪。從事宗教教育的人，或已明瞭在先，不必我來多所囁舌了。

上面所述，多爲原則之討論，作者不才，僅敢將一得之愚條陳幾種具體的方法，希望海內宗教教育家的父母師長們有所指導。

論兒童期的宗教教育

7. 父母應及時利用機會使兒童有合作的訓練。如六歲兒童可掃地，七歲兒童可拉風箱，八歲兒童可整理衣服床鋪等。

8. 兒童好動，父母教師當使之參加各種小團體之活動。如爲病兒預備畫片，與國內外各地兒童寄贈畫片。

3. 在主日學中學習聖經或其他教材時，除靜觀的聽講之外，應給以相當之作業。如剪貼圖畫，學習唱歌，搏沙作泥人，扮演故事等。

4. 舉行兒童崇拜。倘有可能，引領他們到野外去，欣賞自然的偉大與美麗則更好。

5. 開家庭聯歡會，邀請其他兒童參加，談笑歡樂，這都是練習共同生活的最好方法。

6. 有益於兒童的電影畫片，亦不妨一看，但切忌時間過長，至于一般社會所表演之戲劇，不是涉于迷信，即是意義太深，最

好以不看爲宜。
上述種種，僅提示數點，這並不是千篇一律一成不變的。至于如何運用，尚須因時因地因人而不同。方法適宜于夏季，未必適宜于冬日；適宜于甲地，未必適宜于乙地；適宜于男性，未必適宜于女性。即以同性而論，個性也有差別，所以我們切不可膠柱鼓瑟，固執成見也。再者，宗教生活乃是一種精神生活，健全的精

神生活，寓於健全的身體中。所以我們不只注意兒童之精神生活，並且對於兒童之身體也須顧及。這時期的兒童睡眠，每日約十小時；飲食不必一定珍饈，但以富于營養爲原則。總之生活要規則化，切實化，則身體之發展，自會日漸康強而健全，其精神生活，也就有良好的表现了。



談中學會考問題

霍衣仙

考試制度的施行，是近來教育的好現象，爲慎重甄拔人才起見，經過嚴格的甄別考試，對於一般學生的程度提高，使低等學生不得濫斥其間，考試實是一種很好的辦法，所以政府對於各種人才的延攬，都要經過什麼普考或高考的手續，中學畢業生，也必須通過當地最高教育主管機關的會考，然後才能升入大學。因此，近代的中學生，於經過本校畢業試之外，應付會考，成爲一般中學生最切要的問題。

中學會考制度，施行的不止一年了，我們現在不是整個總計會考制度的功過。在這篇小文裏，只是把直接間接所得的觀感寫出，和當代教育專家討論一下。如有是處，希望以後負教育行政之責的人，改善一下；如果真光難誌肯闢一欄，或於每年會考前出一特刊，專門刊載討論會考的文字，我想那是很有意思的事。本文的發表，如果今後真能那樣去作，那末這篇小文也可算作拋磚引玉了。

(一)會考是否提高學生的程度 會考制度的施行，爲的是提高學生的程度，這種意義是無容解釋的。可是就現行的會

考來論，是否提高了學生的程度；據我的推斷，敢肯定的加上一個「否」字。就過去的幾年經過而論，證據俱在，也無容我們諱飾的。所謂學生程度的提高，應該注重到學生平日的課業，成績的考核，也不是畢業會考的能否通過，就可以鑒定他成績的高下的。現時教育行政當局，對於學生平日的程度如何，全不過問，教育主管機關，和學校當局的關係，多半是公事的往還，只要學校每年呈報的表冊及成績表等手續都作到，一切都不成問題，緊要關頭，是學生會考及格人數的多寡，因爲有這種捨本求末的因，所以也就產生以下不良的果：

會考專書的充斥市場 中國人向來是好講經濟的，讀書掙錢也是普通人所樂於追求的。會考既然成爲中學生的緊要關頭，爲應付會考試計，勢非求捷徑不可。於是，以營利投機是務的書賈，大出會考專書以廣招徠。我平日常說，科舉時代的文人，抱着八股制藝文終日啣舌，害的一般讀書人不學無識。近代的「描寫辭典」及「新文庫」等書出世，害的一般青年不會作一篇說理通順的文章。會考及入學試題彙編等書出，青年人只知

道背誦一些書名及解題，沒有人肯在知識方面下真功夫研究了。制藝文雖說可以使人人在科舉方面成名，新文庫也許令學生容易揣摩作文的堂課，會考解題之流或能幫助一個學生應付過會考。但是在學問的研究上，是捨本而取末。如此謂學生之程度提高，其誰信之。歐洲中世的黑暗時代，一切學術都只是研究「大綱」或「概要」，關到學術的破產。現代應付會考的人，競求捷徑，知其然而不求其所以然的籠統求學，程度何由提高？現時這種會考制度，吾無以名之，只可名之曰「洋八股」。

(二)會考是否使全國學生程度劃一 在一個國家的最高教育法令的統轄下，全國教育應該是統一的，無須藉會考來測定。但是現代教育部頒佈的中學課程標準，及教部審定的中學課本，以及會考出題諸公的試題，這裏邊就矛盾迭出了。例如就高中國文而論，有的學校只採用商務出版的復興高中國文課本。對於「文學史」「文字學」「國學」「學術史」少有專書的講授，但是出會考試題的人，往往對上列各種科目，問到極偏僻的問題。例如廣東廿五年秋季高中會考題中，問到春秋三傳，三通，漢書藝文志的九流十家，朱子白鹿書洞的教條，孟荀思想之特異，朱陸學術之不同，其他如漢學與宋學，駢文與散文，韵文與無韵文，四書，四史詩之六義四始，六書，桐城古文，元曲，唐詩，雙聲

疊韵，這些統統問到了。更可笑的是同年度高中師範考試中，問到孔子十翼的篇名，十翼是否孔子作，尙成問題，中學生不知道孔子所作的十翼，有什麼相干？即使令學生得到一種真知識，對於知識來源的真偽，作教師的也應該給他一種刻切的指示。由上列考題看來，顯見出命題的諸公，不是當的中學國文教師。為幫忙學生應付會考起見，教師不得不把一些經學文學史學等重要問題，為學生編一提要，不要問為什麼，只管背誦熟了提要，會考難關渡過，於是皆大歡喜。教員保持了飯碗，學生升學，教育行政當局，也算盡了提高學生程度的能事。嗚呼！如此教育！

再就作文題來論吧。高中普通科的作文題是：「外患足以亡國，而孟子則謂出則無敵國外患者國恒亡，其義安在？今日我國大敵當前，外患日亟，須急於救亡，試申孟子之義，以論述救亡之計。」高中師範作文題是：「孔子曰：溫故而知新，可以為師。子夏曰：日知其所亡，月無亡其所能。」二語足相發明真學，學問之定法也，試暢其旨。」廣東也許是特別國情，因為去年還在陳濟棠統轄之下，這種變相的經學制藝文，和從前作的「子曰學而時習之述義」的八股有什麼區別？

(三)變相的科舉應試 先前有句老話，是：「寒門生貴子，白屋出公卿。」意思說不論什麼平民，只要熬得十年窗下苦，將

來三場考罷，會一舉成名天下知的。可是現今的教育，是資產階級應享的特權，什麼「寒門」「白屋」的貧家子弟，繳不起學費，連學校的門牆都不敢望，還那裏去公卿呢？現時一般中下階級的家庭，供給子弟讀到高中，已經是經濟很拮据了。然而為了應付會考，在政府指定的集中區域去應試，大都市大城鎮的學生家庭經濟比較富裕，越窮鄉僻鎮的學生，經濟越艱窘，可是政府偏和窮人為難，集中地點也是令窮人來牽就富人的。先前的科舉應試，宗祠的公款照例有津貼，現時則無，那末窮家子弟為完成學業，不得不再籌足數十元的川資來應試，在父兄方面是增加了一筆負擔，如果因為籌款無着，因而放棄，資格取消，那真所謂：「為山九仞，功虧一篑」，十分可惜了。先前的應試，是窮人出頭的機會，如今只是增加了負擔而已。對於此點，政府也曾周密的思想也未？如果集中地點，多替窮鄉僻鎮的人着想，分區舉行，也可以就各該地同時舉行，或是對於舟車的川資及食宿的問題，政府撥公款來津貼遠路應試的學生，（北方各省對於集中軍訓就有良好的先例）總以減少一般學生家長的負擔為宜。

（四）會考是否甄別人才的好方法 天下事有一利就有弊，會考的本義是好的，而結果也不一定甄別出真正的人才。

據我個人所知，有幾個市立學校，因為學校當局是黨部及政界的聞人，學校的內容辦的是太差了，學生們也知道學校當局是作官，不是獻身教育，會考一到，學生大起恐慌，驅逐腐化的學校當局，這種風聲也鬧到路人皆知了。但是學校當局勸學生稍安勿躁，會考不成問題。結果官廳疏通好，學生是統統及格，只拿幾個私立學校的學生來示威，以表示會考的尊嚴。市立學校的學生是掩口而笑了，可是無辜的會考失敗的學生，却作了官廳示威的犧牲品。社會上一般人不明真相，反說私立辦理不及市立的完善。學生家長也以為某校學生會考及格的多，認某校辦理完善，然而明瞭這種會考底蘊的人，對於甄別真的人才問題，不禁發生根本的懷疑。

（五）出題及閱卷人的商榷 關於出題的人，我認為應當是當過中學教師，同時對於現時中學課程很明瞭的人，否則所出題目與現代中學生的程度不合，那末教師只有專教解題及提要，間接也為會考專書作義務推銷。一方面根據教育部頒佈的課程標準，一方面還應該考察一下各學校所採課本的內容，不是賣弄出題人的學問，來和一般中學生開頑笑的。閱卷的應有專人，避免現任各校中學教員閱卷。理由是這個：如果考卷分發各校教員來批閱，為使學生多有及格的機會，給分數大家一律

寬，我看他校的卷子寬，他人看我校的卷子也寬，大家都及格，會考的所謂甄別人才，豈不有失原意。監場的應該是教廳職員，避免請各校教員，因為監考人如果瞻徇情面，對應考人的「夾帶」「通水」視若無睹，那末監考豈不形同虛設？在過去歷屆會考中，事後常有某試場嚴，失敗者多；某試場寬，及格者多的傳言；對於杜漸防微計，也該注意及之。至於教育行政當局，如果以為請各校教員幫忙，是既經濟而又省事的辦法，那末沿習既久，弊竇叢生，會考制度也就走到末路，成為教育上的贅瘤而已。

以上提到的幾種問題，幾乎對會考制度根本懷疑，這個問題本來是一種嚴重的問題，我們不要只注重表面的理由，是如何天經地義，要走到問題的核心去根本考核一下，興利除弊，是在今後教育行政當局的規劃，在現時制度還未盡善的時代，不容我們不重新估價一下，甚至說根本懷疑，也沒有什麼不可能。

(完)

註：試題及作文題均見廣東廿五年秋季會考題

本會教育消息

浙滬浸禮議會教育事業預算案

一九三七至三八年

收入		補助費(1937-38)			
男校	3500.00	男校	1000.00	新減去	
女校	6795.00	女校	100.00	女校	
				一九三三至三七年	
				男校	
				女校	
				男校	
				女校	
				一九三三至三八年	
				男校	
				女校	
				總數	
				1,完全中學	
				總數	900.00
				1000.00	
				100.00	
				900.00	
				900.00	

浙東	980.00		50.00		900.00	
× 弘道	1200.00			100.00	1100.00	900.00
× 甬江	800.00			80.00	720.00	1100.00
2. 初級中學						730.00
作新	100,000		100.00		900.00	900.00
越光	800.00	1200.00			1200.00	2000.000
民德		1650.00			1650.00	1650.000
× × 成美						
3. 完全小學						
成美		600.00			600.00	600.00
慕義		650.00			650.00	650.00
聖模		600.00			600.00	600.00
進德		275.00			275.00	275.00
4. 其他學校						
培德						
四明	140.00		140.00	135.00		
越光	140.00	135.00	140.00			
水亭						
總計	4030.00	7110.00	530.00	315.00	3500.00	6795.00
						10295.00

註：× 為合辦學校
× × 為特別款項

本會教育消息



信主得救的見證

麥慧根

無所不能的上帝，他愛護他的兒女是無所不至的，祇要你信奉他，遵行他的法度誠心誠意侍奉他，你有難不了的事禱告他，他是一定來救護你的，我現在把我在危難中誠心禱告神而終於得救安然脫險的一件事詳述出來，歸榮我主的萬能，並且作信主必得救的見證。



被 綁 者 麥 慧 根

我向來的職業是行醫和接生的，在民國十二年八月五日那一天，有一個鄉人到我醫社來請我落鄉去接生，照習例落鄉是要担保的，以防不測，但這一次因我的傭婦患了足病，不能去複查保單的真偽，我看見有保店的印章在上面，一時疎忽了當是真的，馬上就和這鄉人一同坐艇下鄉去。艇行不久，至南沙沙嘴處，（地名在廣東三水西南附近）忽然轉出兩個生面的男漢，把我和同來的鄉人綁去，（後來纔知道他是詐的）後來這一輩生面漢子把我曲曲折折的轉了十多個灣，帶到一個不知地名的小土樓房中，困鎖起來勒贖。先後困了三日，當時我也

不驚怕，惟有交託主耶穌基督，我除了誠懇的禱告之外別無方法，我堅信我主耶穌基督，必來救我，所以一切的恐嚇威迫，我都不怕，也不願取贖。在賊人的圍裏住了三天，我固然因主耶穌的救恩而安慰，但另有一件事最足顯示我神的無所不能的，就是當我被綁的時候，我的義妹黃振坤身患瘋癱，兩足酸軟，不能行動，聞我被綁的信息，她一驚非小，在床上滾跪在地上和我母親懇誠的禱告：「上帝呀！你早給我痊愈，俾我能行走，才能在外面去設法營救我的姊妹出險，要是我姊妹無罪而該得救的，你就早賜我痊愈！」她禱告之後，在不經不覺中竟然起立行走了！當時家人看見了，都疑惑她是發瘋狂



患瘋癱者黃振坤

起來了，為何端端病在床上不能行走已多時的人，而一旦竟能這樣行走？於是人人都來扶持她為恐她跌倒。但她對家人說：「我的病已好了，我行走得穩了，你們不要疑懼，且把衣服來我更換好，快去找牧師教友們設法營救我的姊妹出險呵！」當時她即跑到美國人班廣仁牧師和傳道劉立生先生這邊來，請求他們設法營救我出險，得他們答應了。第二日班廣仁牧師和劉先生去到賊人那邊，和他們說項，並將上帝的真理宣示給他們，不到一會他們感動了，就在第三日親自把我送回來了，而且一個贖錢也不要，於是我便平安地脫險了。

這是我肉體上得到的救恩，我深感我主耶穌基督的鴻恩，不敢自私着，不敢湮沒着，所以坦白地用我禿鈍的筆寫出來作為見證，給我們的兄弟姊妹們知道神是無所不能的，藉以增加我們的信德，事奉我主至永遠。

女傳道會消息

本年家庭運動週通告

本年基督教家庭運動週日期 十月廿四至卅一日
 本年基督教家庭運動週之目標：
 青年人結婚準備之教育

本年家庭運動週之材料：

- | | | |
|--------------------------|---------|----------|
| (一) 研究及討論大綱？ | 著者 | 價目(郵費另加) |
| 題目「甚麼是建設基督徒家庭在體質上合格的要素？」 | 麥康司 基夫人 | 一分 |
| (二) 會秩，演講，討論問題及表演小冊 | 邵育真 | 二分 |
| 題目「甚麼是建設基督徒家庭在常識上的準備要素？」 | | |
| (三) 研究及討論大綱 | 羅家駒 | 一分 |
| 題目「甚麼是建設基督徒在靈性上準備的要素？」 | 海瑛瑪 | 一分 |
| (四) 會序，故事及談論 | | |
| 題目「甚麼是建設基督徒家庭中倫常的要素？」 | 俞止齋 | 一分 |
| (五) 講章 | | |
| 題目「守主日」 | | |
| (六) 傳單二種 (1) 套三種 | 劉美麗 | 二分 |
| 題目(一)衣(2)食(3)經濟 | | |
| (七) 基督教家庭工作全年程序 | 海瑛瑪 | 一分 |
- 以上材料均由上海博物院贈
 一二八號廣學會印售

浙滬浸禮議會婦女訓練畢業預算案

一九三七至三八年

收入	補助費(女差會)	402.00		
定備金	會議婦女訓練工作	324.00		
支出	(A) 佈道員1	70.00		
	雜用	90.00	\$492.00	
	佈道員2	50.00		\$374.00
	(B) 佈道員3	300.00		\$360.00
	佈道員4	144.00		\$254.00
	佈道員5	50.00		\$350.00
	(C) 佈道員3	300.00		\$194.00
	佈道員3	50.00		\$60.00
	佈道員3	144.00		\$300.00
	佈道員3	50.00		\$250.00
	租金	216.00		\$544.00
	短期學校	34.00		\$360.00
	薪金	300.00		\$250.00
	旅費	40.00		\$400.00
	雜費	60.00		\$300.00
	× 湖區	300.00		\$120.00
	× 加六十元			\$3394.00



基督徒可以和世俗人通婚嫁麼？

張魯四

——覆給如弟健金的信——

你寄來的信，我收讀已很久了。因為工作忙碌，找不出握筆的時間，所以遲至今日，才趁着新春的休假期覆你。知我如弟，當不見責的吧。你要我解答的問題，似乎把我難倒了，因為我雖然比你年長，但沒有過事實的經歷，則大家同是一樣；那末，叫我如何能當先生來給你解釋呢！我想，一掌推却你，把你的來信丟到火爐去好了，但當我跑到火爐邊，忽然又想起我這樣做法，于我雖不會怎樣于你呢？就大失其望了。失望，是人們厲害的不幸遭遇呵！比喻來講：有一個強大的魔力侵入我們的心內，把我們素日來的一種——耶穌再來接我們回天家的念頭，整個消滅了。唉！我們會怎樣呢？無疑地，性情必會改變，生活必趨頹唐，放縱；甚至和「世人」沒有分別。這就是所謂失望為人們不幸遭遇的一例。縱然我對你所問不能充分解釋也不妨，如若連話也不同

你一聲呢，保不定你會因失望而致于那些事上走錯了路，抱憾終身！金弟，我怎忍令你胡混去呢！好吧，我祇管把平日關於這事的見聞，略略告訴你罷。懇求聖靈引導你，賜你純正的判斷力，擇其善者而從之是了。

金弟，請你先查看聖經，從前主的選民以色列人出埃及時，上帝不是頒給他們一條不可和異邦結婚媾的命麼。我們今日的生命，是基督釘身十字架，用寶血從魔鬼手中奪回來的。以色列人是主的選民，我們更是主的恩寵者，豈可以違背主的命令嗎？你說：「聖經誠命何止一端，現在幾許基督徒做出的事實都，不符聖經，也沒有人干涉，這或者是文明進步」呢！金弟，你錯了，違聖經背道的勾當你說是文明進步，那末，進一點謬，犯姦淫也是文明進步了。我知到今日有很多稱為基督徒的人，他們祇要從

心所欲，不必問聖經，你或者也想學這等人不成？這等人自謂是完善的，善功自己結，罪果別人擔。唉！我暫時放下經，從事實上和你說罷。

你如果想起：「女人最怕嫁錯郎」和「好則內助，不好則內阻」。這兩句俗語時，一定會承認嫁娶這事是人生幸福倉庫的鑰匙吧。不錯，嫁娶確是人生幸福倉庫的鑰匙。誰不想得到幸福呢！誰不希望手執着的鑰匙，一打就開開了幸福的倉庫呢！一個人娶得好妻或嫁得好夫，逸樂同享，患難相扶，一心一德來跑人生的路程，協建生活的美宮，這等時光何其幸運！反過來說，娶妻或嫁夫後，事事均感逆意：你叫他如此，他偏要如彼；你叫她這樣，她偏要那樣；動輒得咎，勃露時間，這種日子多麼悲慘！你說：「夫妻不諧，是因經濟困難牽動家庭瑣務而起，富裕的夫婦總可免去交惡的缺憾了。」你這說話，偶然聽來未嘗沒有理由，不過詳細察究，何以竟有許多富裕夫妻鬧離婚，或鬧猜疑的事件擺在我們面前？有的人把夫妻失睦之罪歸到意志不合四個字去，金弟，這說法才有道理咧。意志不合，若換到我們的地位來說，信仰不同四字可以十足代用。一個信主的姑娘，嫁給一個世俗的公子，由素常生活于仁愛、喜樂、和平……；滿有神恩的空氣中，一跳而進到嫉妒、紛爭、貪婪……；滿有魔鬼的臭肆裏，縱然女子本

少年

五二

人的靈心冷到死了，不會感受痛苦，然而為父母者，亦不能辭將女兒送給魔鬼之罪呀。或說，信主的嫁與不信主的固然不可，但信主的娶不信主的未嘗不可罷。她雖然不信，我要她回來不會感化她嗎？感化她，談何容易！古來不少驚天動地的英雄豪傑，都不能勝過一個荏弱女子呢！我國的劉備到江東招親後就樂不思蜀。聖經中的參孫大衛王……不都是因女人底緣故而犯罪或喪失其能力嗎！男剛女柔，女人的力量不能克服男子，但她能常用一種機械或啼哭的撒嬌方法來制勝丈夫。這就是俗語所說：「英雄難過美人關」的訣竅。若你再要問：「男子不服她不可以嗎？」這個，我直捷地答覆你：這是天賦性情，由祖公亞當當聽信夏娃的話吃禁果犯罪那一天起，這樣的屈服性，遺傳到現在每一個男人。金弟，你想想，信主的人可以和不信主的人通婚，不照聖經照事實說來！

有的人當了十幾年的傳道，甚或榮膺牧職，他的師奶和他是一個同床異夢的世俗人。有的傳道人的女兒，嫌棄主內弟兄貧窮不肯嫁，反去嫁一個世俗的花花公子。金弟，你總見過這樣的事實吧。這均是丈夫感化不力，父母教導無方所致，是我們基督教會的莫大恥辱和損失。讓我們來洗刷補救吧！求主奮興教會，先奮興我；我們要洗刷恥辱和補救損失，就先從自己入手。你

明白罷？

一年以前，我把這件事質問過一位弟兄，因為他把女兒嫁給世俗人。他很佩服我的話，但他未了，忽然大嘆一聲：「那裏有合宜的主內弟兄呢？」啊！多麼令人懊惱的話呀！後來有一次，我在幾位弟兄面前又談起這事：主張由一班年老的，道高望重的牧師們組織「月老會」，專為教會青年婚姻介紹。誰知這幾位弟兄哈哈大笑，好似看我十分卑鄙，看我所提議的為羞難啓口的事。唉！這是他們受了數千年吃人禮教的遺毒呀。牧師傳道們常常講經救人，熟知很多已稱為被救的人，不知不覺又由這條路消滅去了！唉！可憐！金弟，你目我卑鄙呢？或所提的不錯呢？

已往有一次，我和友人C君在廣州永漢公園散步，對面來了個和C君招呼的女子。伊的衣服很華麗，但皮黃肌瘦，滿臉愁容。伊掠過去了。C君說：「這是我從前的同學。她爸媽姊妹都信主的。那時她很豐彩健美，活潑快樂。畢了業，她就和一個世俗少爺結婚了。還聽說她阻止丈夫納妾鬧了不少是非呢！距今不過三年就遭塌得這垂死模樣了。可憐！」我說：「為什麼要嫁世俗人呢？」C君說：「你不知道，他丈夫很有錢。」我說：「看她一身死病。滿面憂愁，有錢何用！」前年，我在石龍和蘇醒民先生同工。他告訴我：「某教會人娶了個世俗女子。起初是聲明過門後不

許拜菩薩的。誰知那婦人買一尊彌陀佛藏在大櫃裏供拜。有一天，這教友偶見櫃隙溜出絲絲白烟，疑為失火，乃馬上扯爛鎖頭來看，才破了這個秘密。是晚夫妻大打一場，煞是熱鬧。」金弟，這兩件事都是事實，你看了作何感想？

我向你說了許多話，總結不外「不可以」三字罷了。或者你會反駁我也未定：「你的見解如此正確，何以你的妹妹又嫁給世俗人？」哈哈！金弟，是嗎？是嗎？你那裏曉得我底妹妹是我十五歲那年隨繼母江氏到來的呢，她四五歲在世俗家庭時已接了其夫的禮聘了。法律不生效能的平白想向人家退婚怎可以呢？還好那男子是個極純品努力的人。但，金弟，你還要見諒我家中不容我作主呀。

越說越遠了，在這將近停筆的剎那，我問你，我聽說你不久要和個世俗女子結婚是嗎？你得深切的放慮過才好！愿上帝和你同在，保守你的信仰和將來的幸福，啞們！

教會慈善基金免收所得稅

最近政府實行徵收所得稅。凡國家任何個人或團體以營業為目的者，均須照章納稅。但教會乃屬慈善團體，為此教會當局曾呈請中央免予納稅。現已得中央批准，惟只限教會慈善基金存類，此外教會所屬以營業為目的之團體，仍須照章納稅云。

少年團消息

第二次浸信會青年國際聯合大會 盛衰覽

地點：瑞士蘇黎支。 時間：一九三七年八月七日至十一日。

對於中國浸信會的青年有一件特別要注意的事，就是第二次浸信會青年國際聯合大會將於一九三七年八月七日至十一日在瑞士蘇黎支開會。中國浸信會青年有無代表出席，現在還未知道。倫敦浸信會全球聯盟會的青年委員會主席關於這次大會寫了下面一段文字：

「現在國際的情勢，是黯淡的；是互相隔離的。有許多事體，在某一個時期，似乎是可以保障和平的，但在今日却證明了是不夠用的了。世界上的友善與和睦，比較從前任何時期都要難得而可貴；就是最誠懇的和平仲裁人，也是彼此對立着。他們所考慮的，是在第二次世界大戰爆發的時候應該做些什麼？而最要緊的，將來為這慘事受最大犧牲的青年，在大戰中應該做些什麼？他們只容許接受極少的指導，或者完全得不到指導。」

在這隆隆的，雜亂的預言聲中，有幾條路徑開展了；思想高尚的青年可以向這路徑走去。當戰爭已經開始的時候，我們應該怎樣待我們的敵人，這是一個問題。但是當我們「在途中」與我們的敵人議和，却是我們的義務和權利。更進一步，舊的仇恨將在這新和約中變而為友誼，在這路徑的終點却站着和平的城市。」

這裏顯出了蘇黎支浸信會青年聯合大會的價值及其重要性。在廣充眼界的旅行和遊歷中，在與他國人舉行會議和崇拜上帝裏，我們就懂得「在路上」，由這路引領我們從猜忌和仇恨達到基督教的諒解和友善上去。

大會的題目是「基督我們的生命」，特別討論青年問題和國際問題。各位演講員都是國際工作和青年工作中出類拔萃的人。

中華浸會少年團夏令會消息

全國浸會少年團聯合會，將於本年七月二日至十一日在山東黃縣舉行，已見前期消息。茲查籌備委員將此次聚會定名為「中華浸信會少年團夏令會」。茲將該會內容探錄於后：

逐日開會時間表

- 六時半至七時 晨更
 - 七時至八時 早餐
 - 八時至九時 查經
 - 九時至十時 傳道研究
 - 十時至十時半 休息
 - 十時半至十一時半 討論方法兼事業
 - 十一時半 午餐
 - 十二時半 休息
 - 二時至五時 夕陽會
 - 五時至六時 夕陽會
- (1) 傳道 (2) 教會會友之訓練

七時半起

靈修會

領禱及特約講員表

特約講員：梁 根博士 威天保牧師 范明經牧師等

查經領禱：侯秀英女士

研究科領禱：韋丹忱先生 唐馬太先生 威慶才牧師

特別生活：(1) 歡迎會 (2) 旅行 (3) 表演

(4) 發光會

特別生活講員：范明經牧師 應榮琦牧師 王家慶牧師

威天保牧師

籌備委員

秩序委員：施美恩女士 李夏蘭女士 凌鳳福晉女士

區慕靈女士

展更委員：顏崇理女士主席

娛樂委員：范蓮德女士主席

音樂委員：董吉亭先生與董淑貞女士

夕陽會委員：陸德理先生師母

成績展覽委員：王立美女士 陸女士

晚間集會委員：吳立樂女士 威天保牧師 王季生先生

廣東惠州教會少年團歡迎會

近來高級少年團增多了數位團友，即黃朝瀾，馬福康，曾廣修，劉國礎，黃榮慶，黃介夫君等，共有三位姊妹。我們為認識計，就

少 年

主席，余超廉，姑娘。一、歡迎，司琴許潔貞，姑娘。二、唱詩，一九二、三、三、新團友，羅新明牧師。四、讚經，劉韻濤，姑娘。五、致開會詞，主席。六、介紹，余超廉，劉韻濤，李帶連，許潔貞，四位姑娘。十、遊戲，有劉國礎君，試捲眼術，黃榮慶君，做四川，張韻，劉韻濤，做開把戲，余超廉，做輪轉寫戲，且有劉國礎君，獨奏洋琴一首，會威修黃榮慶君，各唱國音歌一首。十一、祝願，羅新明牧師。十二、茶會。十三、會威。

廣州浸信會少年團成立聯會

據廣州通訊，該處少年團于五月二十三日上午假果石浸信會堂舉行聯會成立典禮。開會秩序有唱詩，講道等，到會教會領禱有區慕靈小姐，唐馬太牧師等。會畢後，又于同日晚間假培道中學大禮堂舉行音樂大會，情況至為熱鬧云。

重生室語要(一) 秦縣小紀鎮沈大陰著

昔日神聖不可侵犯者為皇帝，今日神聖不可侵犯者為勞工。文人自視所作文字，如少婦攪鏡自照，縱有瑕疵，不加原諒，不肯自認陋劣。光明是煩惱的目標，現在的煩惱，就是將來光明的預兆！這牢不可破的訓示，和那深刻不忘的情影，無形中却做了青年座右的良友。對於自己我有兩句格言：(一)不要小觀自己力量，(二)不要誇大自己技能，勤奮的人只愁事情閒不怕事情多，事情愈多愈好。

文 藝



詩 話

遠山樓詩話(四續)

張白英

基督教徒，而以詩畫著名者甚少，有之厥爲吳歷。吳歷字漁山，常熟人，因所居有墨井，故號墨井道人。山水宗元人，尤長大痴，筆法秀潤，與王翬齊名；時論清初畫家，以四王吳惲並稱，而吳所傳極少。書做大蘇工詩，又善鼓琴。崇禎壬申生，康熙乙未年八十有四，尙強健，後浮海不知所宗。或云吳歷晚年酷愛西洋畫法，苦不得其門，遂棄家遊上海，舍身西教，得西教士指示，故晚年所作有參用西洋畫法者。卒年八十有六，今上海城南有其墓云。

傅青主先生爲明季遺民，品高潔，書畫亦神逸，倪高士後一人而已。曾見范鼎卿所藏先生行書立軸一幅，絹本，高四尺許，廣一尺五寸，書七絕一章，字旣飛舞，詩亦奇古，特錄之：「鸚不啗蜚龜不畧，行乾雲礮洞州清，少年儻說閑事，遙隔彩雲曙笑聲。」見稽顛變光標墨話。

友人嘗語余曰：「昔旅行某地，見旅店有某女士題壁詩七絕一章，極媚秀幽峭，一柝止鷄聲亂，窗

昏月色殘，殷勤告夫婿，扶夢上雕鞍。」

廣州北郭，寶漢茶寮，爲南漢宮人馬廿四娘屋址，主人掘地得石，乃鐫屋券者，因名寶漢。余十年前嘗遊此地，見壁上題詩一絕云：「讀罷殘碑馬四娘，美人零落白雲鄉，只今何處多遊屐，明月清風上下塘。」歎署退齋詩甚清雋，退齋不知爲何許人。

胡適雖爲新文學派，但舊學根柢頗深，嘗讀其所著嘗試集，其白話詩譯詩，固有可觀，然又能填詞，能古詩，頗愛其耶穌誕歌云：「冬青樹上明纖炬，冬青樹下謹兒女，高歌誦神歌且舞，朝來阿母含笑語：「兒輩馴好神佑汝，竈前懸襪青絲纒，竈突神下今夜午，朱衣高冠鬚眉古，神之下來不可觀，早睡慎毋干神怒。」明朝襪中實錫糝，有蠟作鼠紙作虎，夜來一一神所予，明日舉家作大醮，殺鷄大於一歲殺。堆盤看果難悉數，食終腹鼓不可俯，歡勿忘神之祐，上帝之子天下主。」

陸放翁在朝日，嘗與館閣中人會飲於張功父南湖園，酒酣，主人出小姬新桃者，歌自製曲以侑尊，以手中團扇求詩於翁，翁書一絕云：「寒食清明數日中，西園春事又匆匆，梅花自避新桃李，不爲高樓一笛風。」蓋戲寓小姬名於句中，以爲一笑。當路有悲之者，遽指以爲所譏，竟以此去。此事頗與李白之進清平調，爲高力士譏於貴妃，謂比之趙飛燕，因被放相類。古今來文士以文字獲禍者，尚不止此也，欲加之罪，何患無詞，則亦防不勝防矣。

張建，自號蘭泉，其論詩云：「作詩不論長篇短韻，須要詞理俱足，不欠不餘，如荷中洒水，散爲露珠，大者如豆，小者如粟，細者如塵，一一看之，無不圓成，始爲盡善。」此論甚妙，似未經人道者。

鄧次卿沒後，其夫人亦病，恐終不起，故甚欲見其夫遺稿刊行。今朋輩編其稿爲六卷，而屬余爲序。吾既與次卿交甚厚，雖自慚不能文，亦不敢辭，爰爲之序曰：「鄧詔，字次卿，粵之三水人，性高潔雋逸，能詩古文詞，金石刻畫，工草書，通音律，固負絕世姿而不諧於俗者。余識次卿且十餘年，情性契合，酬唱獨多。每春秋佳日，折簡相招，雅集於小樓，當乎樹影搖窗，涼月入戶，花氣壓檻，清風透簾，爐香正溫，茶韻未歇，次卿高詞遠出，逸情雲上，輒顧而樂之，以爲有晉人風度。第以安仁病肺，長吉嘔心，羽體損年，恆動愚慮，何圖一病不起，吾言竟不幸而驗也！悲夫！遺稿都如千卷，自命曰燕泥，皆高潔雋逸，一如其爲人，是知文章貴有眞，非若汨沒性靈，舞弄文墨，亟亟以釣當世虛名者可比。而世鮮知之，又烏足怪。嗚呼！山陽舊笛，不忍更聞。彥先遺琴，何堪再鼓。高文宛在，翦燭悲吟，旣痛逝者，行自念也！」次卿嘗任國民大學高中國文主任，聞該校擬出金刻此稿云。

嘗讀咸平集，記其佳句云：「磬韻似烟和燭裊，砒聲如雨入窗流。」行色迎秋清似畫，別情因景化爲詩。「秋色數行江上雁，殘陽一簇渡頭人。」皆清麗可誦。

東山四月馬櫻花盛開，全山皆香，余甚樂之。嘗有詩紀之曰：「樓臺飄渺綠陰間，策杖尋詩獨往還，春去尙留香滿樹，馬櫻花氣壓東山。」朋輩聞之，恆於此時來遊，亦佳話也。

重生室語要(一)

沈大蔭

我國今日，國難嚴重，凡知有家者，皆應努力救國也。恥笑人家沒有學問的人，自己就沒有學問。凡事不要妄想，直接依志做去，祇要不怕難，不怕苦，到最後總會達到目的。天下事，皆能爲，見不會能爲，而即不爲，則終身必無成事之日也。美人之淚珠無價，而文人心血嘔爲作品，乃能博其無價之淚珠，故文人心血亦無價。

宗教小說

一個命令

唐馬太

嚴寒的空氣，緊緊地包圍着沉寂的耶路撒冷；太陽也懶洋洋地祇吐着一些微光，街道上幾乎連人影也找不着，觸目都是要使人感到蕭條冷落的淒涼。在一間深嚴而壯麗的大祭司長底院門裏，閃出幾個身軀軒昂的羅馬兵卒，他們各人帶着一個歉愉的笑臉，匆忙地跑出城外去了。

亞力山大也是他們當中的一個，他跑得最落後，他臉上雖然也帶着愉快的微笑，可是祇經過一個很短的時間裏，他底微笑就消失了。他有時要表現着很不安的情態，有幾次他曾深深地幾乎把臉兒俯到胸前，他完全忘記了自己是一個羅馬的兵卒，跑路應該有一點軒昂和威勇的神氣。但在他最懊悔的時候，他很像又找着他的轉機，所以又再抬起他愁悶的臉兒，重新帶着愉快的微笑。

他爲着大祭司們所給他的命令，掀起他重重的幻想，他現在很像一隻站在歧路上的亡羊，已經失却了他底主意。他再決

不定所應跑的路了，所以祇是緘默着，沒有吐過半句話。

「夜間我們睡覺的時候，他底門徒來把他偷去了！」這一句話，很像一個鍾子，繼續地在亞力山大的腦子裏敲着，沒有一刻停止過。

「那末我應該就照這樣說嗎？我是親眼看見他從墳墓裏起來的，他確是神底兒子，他確是生活的。」亞力山大這樣想着，他自己底良心很嚴辣地如此叩問着他。

「唔——那末我且跟着我們底百夫長吧，因爲他曾如此說過的：『這真是神底兒子了！』」

他從這一句話又聯想到前天的事情來了，他曾聽過那個拿撒勒人在黑暗的正午裏，用過很悽切的呼聲喊着以利亞；而且他更親手拿着海絨蘸滿了醋綁在葦子上送給他喝過；而且他更在天地震動和磐石崩裂的時候，眼見這個拿撒勒人氣斷。這些奇異的變幻，很清晰地一幕一幕活現在他底腦幕上，

使他不能不承認那從墳墓裏起來的，確是神底兒子。

「那末我一定不依從大祭司底話來說吧！」他底良心要替他決定了；他底臉兒也深俯到胸前了。

「但是，他又這樣想着，『我就如此犧牲了這些金錢嗎？恐怕天下再沒有這般愚笨的人吧！百夫長和祭司也一定不許我可如此哩！』

「是的，軍人是應該要絕對服從的，那末我祇有依從他們吧！」夜間我們睡覺的時候，他底門徒來把他偷去了。」這一句話又很沉重地在他底腦子上敲了一下。

現在他又在幻想着一個甜蜜的憧憬了。

在一個春風和煦的黃昏，太陽已經降到地平線了。黃金一般燦爛的太陽，在綠蔭的叢林裏透來幾條柔弱的殘光，拖着地面上團團搖曳不定的樹影。

他獨自登上一條幽寂的短巷，一個蹲伏在巷口的希伯來少女拉着他底手，用着最肉感的誘惑來吻着他。而且說：

「平安祭在我這裏，今天纔還了我所許的願。」她用着妖冶的視線瞞着他。

「那末我要出來迎接你，」她繼續說，「懇切求見你底面，可是現在恰巧遇見你了。」

亞力山大在這個憧憬上出神了，他徐徐提起他底頭，吐了一口氣，微笑着。

「我已經用綉花的毯子和用埃及線織的花紋布鋪了我底床，」他彷彿聽見她這樣繼續說，「我又用了沒藥，沉香，桂皮薰了我底床……」

亞力山大把精神回復過來了，他很堅決地說：「那末我一定要把我從他們那裏得來的錢拿去找尋我底歡樂！」

耶路撒冷全城漸漸都震動了，有人說：「那個在三天前釘在十字架上的耶穌已經復活了！」有些說：「那個在石墓裏的拿撒勒人底屍體給別人竊去了！」更有些猶太人互相耳語說：「羅馬的兵卒太沒用了，他們連一個屍體也看守不住。」

亞力山大拿了自從祭司長那裏得來的錢，尋找着他底快樂去了；在路上他曾好幾次對他底朋友說：「夜間我們睡覺的時候，他底門徒來把他偷去了！」

——「一個僕人不能事奉兩個主，不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個；你們不能又事奉神，又事奉瑪門，」路加福音十六章十三節——

附註：我這篇小說，不敢說是自己的創作，祇可說是從兩章聖經編成的罷了。所以盼望閱者諸君讀了我這拙作以後，再翻下面閱兩章經文，1. 馬太廿七章。2. 箴言七章便更明瞭了。

詩 詞

二約人物詩

血漏婦人

嚴霽青

人生多病苦。婦女尤災害。血漏久不治。其羞莫掩蓋。支持十數年。終身更危殆。不圖有信心。信主是賴。然不敢徑前。摸主衣繯帶。果然病立痊。靈效出意外。從知神感通。非人能測揣。况其信心堅。超越人猶太。可惜今世人。心病加罪債。主雖欲施醫。拒絕每至再。何如此婦人。身靈俱交泰。

耶穌復活歌

嚴霽青

我觀介子推。釀成寒食節。心則負母逃。身則遭焚烈。可憐苦衷腸。傲骨熬成鐵。嗟爾胡為受人逼。老夭亦欲為爾泣。特爾不過殉一身。安足比主流寶血。主於此時寶血流。三日復活歸天關。從此消盡人過愆。從此贖盡人罪孽。比將介子究如何。從動人憐少人悅。

文 藝

皆大歡喜此其時。為其功成勝魔力。安得與主同死生。人間烟障俱消滅。

哭崔滄海革命老人四絕一韻 黃岡王敬敷

其一

去年曾和我公詩。七十重陽三度時。(七十三度重陽詩徵和)
今日重陽方已近。那堪黃菊尚如斯。

其二

許多名士讀奇詩。不盡滄桑感慨時。內患外憂何日了。千鈞一髮已於斯。

其三

革命元勳紀念(公同孫總理同革命工)詩。功成身退昔年時。
安貧福老(公同趙希明倡安老家)多方術。到處逢人說項斯。
(借句)

其四

揮豪不忍寫哀詩。太息英雄未遇時。公到九原休抱恨。尙留佳譽在波斯。

輓崔滄海老人聯(福老園) 黃岡王敬敷

大忠未平。大廈未成。百政待興。先生何遽天堂去。

文藝

小民望深。小友愛深。一朝失產。耶穌竟得福音傳。

蛇

陳旭明

伊甸園中蝶紛飛，珍寶爲屋分金玉爲衣，紅桃綠柳隨處是，青山流水願無違。燕啼鶯歌方相慶，忽來野客發怨思。上帝分明有偏私，亞當狗默更無知。聰明巧變誰似我，受制於人理豈宜。朝遊地之角，暮宿水之涯，撫脾長歎息，顧影堪嗟咨。問天天不應，喚地地無辭。樂園之樂究何在，讀罷離騷鳥空啼。何堪鴛燕雙雙舞，難看蝶戀合歡枝。此中歲月苟無盡，含冤莫伸我胡爲，不向彭城起烽火，那見陳平能出奇。弱質多情有夏娃，未辨南北與東西，安排陷阱藏鈎餌。務掃芳芬墮淤泥，秋波雙轉百媚生，未嘗發言先有情。梅妝臺前相問訊，上帝誠命豈爲真。佳果美樹千萬株，飽福寧無與人俱。盡把萬物爲羈狗，驕矜暴戾自歡娛。客爲此事嗚不平，願起迷夢莫踟躕。彼姝矇眊斯妙語，低頭凝諦生猶豫。滿園百果自堪嘗，何獨不可辨善惡。不平之鳴非無因，上帝之戒必有誤。朱唇輕啓訴衷情，上帝恩愛誠無數。祇緣善惡最分明，生死關頭不敢顧。既承錯愛追從頭，敢問帝旨究何故。客見月下花影移，大計將酬樂不支。痛詆帝心殊毒劣，忌人明眼識玄機。固將死亡相恐嚇，聰明之子難爲欺。色利名慾蠟蛾眉，遂成陷夫倍差池。從茲禍劫重重至，永淪死亡悔已遲。客雖受詛且甘心，終日逍遙發狂吟，後

世有如夏娃者，不知死亡地底尋。

須將憂慮交主（七律一首）

前人

飄渺人生輕似烟，繁榮富貴總由天。事來不倚眞神力，境過終隨魔鬼眠。可嘆風塵追逐客，枉勞心血惹啼鵑。切求吾黨長相勸，盡卸傷愁十架前。

眞光之漫歌

沈大陸

眞光眞光！

眞光照世上！

不怕前面黑暗汪洋！

不怕前面撒但的阻擋！

一心悔改奔天堂！

眞光眞光！

眞光如太陽！

普照人間救亡羊！

基督徒到處傳揚！

信靠耶穌福無量！

同胞，恩主方舟速登免羅網！



眞光眞光

眞光似雪亮！

不怕苦海茫！

不怕魔鬼狂！

不怕仇敵強！

不怕異端張！

福音號筒響！

大家恒心去信仰！

眞光！眞光！

眞光賽春光！

使萬物生長！

令百花開放！

天然之光驅逐罪惡沒處躲藏！

木蘭花慢

記出埃及

謝友王

記當初一族下埃及作僑遷。算四百年來。幾經磨折。備受熬煎。前邊。曾虧有約。得邀蒙主。上眼相憐。打發摩西領袖。去和法老周旋。王先。猶自硬心。田鐵似石頭堅。待十大奇災。十番行遍。求去連連。雙肩。金銀物件。只男丁六十萬人員。驚得滿城毛狗。楞睛一路。

文 藝

無言

滿江紅

記入迦南

謝友王

摩押平原約。但外尼波山谷。死去了神家忠僕。民間良牧。百萬旌旗。悲瑟縮。一籠煙月。傷寥寞。最淒涼。整月聽全營。哀哀哭。舊領袖。既歸宿。新領袖。受命出。把河西渡過。迦南攻入。席捲風雲。驅七族。威加南北。收全局。便從頭繪地。細拈圖。分員幅。

蜂

劉進華

小小櫻唇窄窄腰。憑誰不悅女嬌嬌。可憐公主輕相狎。口蜜拳思腹有刀。

蝶

前人

慣作儉香蠟。行。迎風巧舞一身輕。年年不斷江南夢。贏得花叢薄倖名。

燈下

秉 忠

迷戀着光的青蛾，

不住的繞着燈兒飛舞；

不斷的向着燈兒顛撲。

深夜歸來的我，

無聊的伏在燈下的書桌上；

文 藝

倦倦的抽出一本薄薄的書，

從那桌面的舊書架裏。

剛纔把視線射到模糊的書上，

那人體的總務部——腦子——

如飛的拍來了一張電報

「睡罷！可愛的心兒，明日的時候多呢！」

順服的我，

便雀躍萬丈的溜入臥室裏去了。

燈下，

人影已杳；

青蛾亦亡。

晚景

灰黯的黑夜裏，

一縷一縷的輕烟

裊裊上升；

和那晚風裏的浮雲

爭越着。

柱狀，圓形，

秉 忠

嫵媚萬態的變幻着。

在地角的西方，

太陽的餘威——夜霞——

留戀地遲延着；

當那明媚的新月，

緩緩的爬上樹梢時，

畏惡的它，

像是驚鴻一瞥的湮沒了。

安恬的空中

那離羣的雁不住的

悲啼着她的喪偶；

失巢的鵲亦不斷的

哀鳴着她的舊居。

惟有那

螢光點點的蔚藍太空，

永遠無聲的宿歷着。



兩廣浸信會將舉行宣教士夏令退修會消息

息

兩廣浸信會，為培育宣教士身心起見，訂於本年七月七日至十七日假廣州東山神道學校，舉行宣教士夏令退修會。茲探錄其簡章於次：

一、定名：兩廣浸信會宣教士夏令退修會

二、組織：由兩廣浸信會聯合會舉出委員組織之

三、宗旨：本會長老以增進兩廣浸信會宣教士會位及信

徒深識聖經及聯絡情感共同修養靈性為宗旨

四、地點：廣州東山兩廣浸信會神道學校

五、時間：由民國廿六年七月七號晚起至七月十七號晚止

六、資格：凡兩廣各地浸信會堂男女宣教士長老會位及信

徒均所歡迎

(注意：今年委辦會決議凡兩廣各地浸信會堂無論男女

宣教士長老會位均酌量津貼來往川資約一

會 聞

七、報名：凡來會者無論宣教士教會長老會位信徒請先將報名單填妥以六月廿五號以前寄回

八、費用：來會者須繳交膳費二元五角(於到會時交足) 開膳日期由七月七號晚餐起至十七號早餐止 其餘一概費用免收但若往別處膳宿者亦應自理

九、研究科目：新約 舊約 教義研究 宗教教育 少年

團 平民教育 主日學校會事務管理法 女傳

道會 講道會 討論會

十、職員：籌備委辦——溫麗斌 羅榮琦 區基盤 劉粵

聲 梅國芳(主席) 楊元勳 沈錫鴻(司庫

) 馮紹榮(書記)

附注：1 來會者請各攜帶新舊約聖經及筆記簿

2 來會者如寄宿請備收帳珠被男界在神道學

校住宿女界在培賢學校住宿至於用膳則暫定

培正初小膳室

附每日徵集時間分配表

會 聞

時	上	午
七時半至八時五十分	十時至十一時	十一時十分至十二時十五分
靈修會	敬義研究	研經會
海鏡靈牧師	希視度牧師	劉粵聲牧師
科目	主理人	

浙滬浸禮議會預算案

總差會及女差會補助部份
一九二七至二八年

時	下	午
二時至四時	七時九十分起	
宗敎教育	討論會	演講會
許演陽博士等	廖璋彬牧師等	譚沃心牧師等
科目	主理人	

六 六

總差會部份

項目	一九二六至二七年	一九二六至二七年	本年新減	一九二七至二八年
1. 議會辦公處	3345	3445	45	3300
2. 佈道事業	11443	9773	1645	9898
3. 教育事業 (男校)	4030	3700	530	3500
4. 醫藥事業	2125	2000	205	1920
5. 學生借款 (男生)	450	—	50	400
6. 置產與修理	300	300	—	300
7. 定備金	211	300	11	200
總數	21504	19518	2386	19518

女差會部份

項目	一九二六至二七年	一九二七至二八年	本年新加	一九二七至二八年
1. 議會辦公處	255	265	—	265
2. 婦女佈道事業	3000	3020	1394	3394
3. 教育事業 (女校)	7110	7110	—	6795
4. 醫藥事業	300	300	—	300
5. 學生借款 (女生)	200	200	—	200
6. 置產與修理	100	100	—	100
7. 定備金	176	176	—	117
總數	11161	11171	1394	11171

兩廣浸會孤兒院友會成立消息

兩廣浸會孤兒院，自創立至今已三十多年了。在這三十多年當中，每年孤兒在院裏受培育滿期出院的，不下百數十人。然而出院的孤兒要到社會裏謀求自立，踴躍不定，漸漸地便和母親發生隔涉疏離了。這樣，孤兒院對於栽培每一位孤兒希望不能不感到有點失望。

近年來，宋新明、沈崇光、梁慈剛、鄧南停……等出院孤兒同學，因感上述的情況，復因多年同在一處，過着同樣的生活的同學，情深加手足，一旦失散，自不免會感到惆悵，因此便發起組織院友會。於上年十二月十九日（孤兒院週年舉行致主選誕慶典）舉行第一次院友大會，是日出席的院友，約有二十多位。復於今年二月廿一日在孤兒院正式舉行成立典禮，同院參加典禮的院友，甚為踴躍，約有三十多位。

孤兒院院友會成立後，最重要的工作，就是調查院友消息，和團結院友的力量，彼此互相協助，協助母親發展院務。盼望各主內的兄弟姊妹們常常為這會聯告。

廣州東山浸信會會聞二則

鍾劍鈞

(一) 廿八週年紀念典禮
本會自一九〇九年成立教會到現在，艱難的眷顧，暮眼已屆廿八週年。在過去的廿八週年當中，就看見神恩給本會的事業，日臻進展，會友數量，屢年增加，靈性生活，亦頗豐盛，舉凡種種的事業，都有進步，所以回顧以往不能不感謝神的恩典，願企將來更不能不再接努力，故於五月二日（主日）上午十一時三

會 聞

十分舉行廿八週年紀念典禮，以伸慶祝。那天本會門口，懸着美麗的生花橫額，書着「東山浸信會廿八週年紀念」的字樣。禮堂講壇陳列盆聚生花，都是鮮艷奪目，煥然一新。這樣的點綴，雖目不暇給的，也知有非常高興的聚會，真是令人虔誠歌頌神恩無限的歡欣了。那天天氣晴朗，惠風和暢，加以週畫聖餐佳期，社會的男女來賓和會友，也異常擁擠，真是水洩不通，座位也滿了。大約有一千三百餘人，真是一個特別的盛會。誠謝主恩，現在把紀念會開會的秩序錄下：趙恩賜博士主席，區基靈女士司琴，合衆雷靜默禱（琴音東來），合衆起立唱詩一百八十八首，鍾劍鈞先生宣佈會務，高級團華銜高級國詩班聯合歌詩，主席讚經（出埃及記十四章十五至二十節），高級國詩班歌詩，主席領衆祈禱，東山歌詩班歌詩，溫慶斌牧師講道（題目「回顧與展望」），東山歌詩班歌詩，鍾劍鈞先生進會史，合衆唱詩七十四首，招待員收獻金，合衆唱詩一百一十二首，希祝虔牧師施聖餐，招待收獻值貧金，合衆起立唱讚美詩其二，希祝虔牧師祝禱散會。

(二) 第三次新補費

本會於五月廿三日（主日），舉行第一次施行浸禮，計受浸男界有：蘇榮成、譚沃新、關棟國、尹灼、女界有：余彩珊、張顯琴、彭瑞芳、黎倩珍、鄧麗駒、譚天然、陳雪真、林庭玉、周美蘭、張怡玲、林瑞琴、楊碧瓊、麥貴珊、譚天晉、蕭延齡、梁惠珍、黃寶瓊、王美琴。（以上皆培正女校女學生）趙結靈、邱秀芳、徐舜琴、鄭潔潔、李佩儀、陳秀眉，總共二十八人，均由本會牧師劉粵琴手施浸禮，並接納加入本會。

廣州東石教會五月份會紀要

會聞

1. 聯主運動舉行誓師出發 本會聯主運動促進會自去年開始工作以來，一切進行頗形順利。各隊隊員，亦經幹事會選出。爰於五月八號禮拜六晚七時半，假兩廣浸信會講道學校球場舉行聯主運動誓師出發典禮。是晚在球場上高懸汽燈兩盞，而座位則排作半月形。七時許，各隊員及會友紛紛蒞止。球場上觀形熱鬧，而為主作工的空氣尤覺緊張。七時半，唐馬太牧師宣佈開會，在銅鑼獨奏聲中，合衆奮聲默禱。繼而衆唱詩「往告歡喜之佳音」。既畢，請蕭紹周先生領禱。杜麗華先生讀經。並請兩廣浸信會傳道部幹事嚴榮琦牧師講道。嚴牧是晚講題為「導人歸主」。把導人歸主之方法步驟等訓勉有加，直使隊員們獲益良多。講道畢，懇請黎良玉先生祈禱，合衆再唱詩「富宜之」。而後再由唐馬太牧師報告聯主運動促進會之組織，計劃目的，獎賞暨各隊陣容。既畢，合衆起立唱讚美詩。繼茶會盡歡而散。計是晚社會者凡八十餘人，頗極一時之盛。

2. 舉行歌頌禮拜 本會歌頌團為求引起會衆對於歌頌的興趣起見，爰於五月九號之主日，舉行歌頌禮拜。是日天氣晴朗，而堂內亦佈置一新，對於歌頌秩序，非常豐富，博得聽衆之嘉獎不少。而是日社會者尤覺踴躍。爰將是日秩序錄後：主席杜麗華先生，司琴莫如歡小姐，一默禱（頌詩歌來），二合衆頌詩「讚美歌主」，合衆起立，三讚告，張新基先生，四混聲合唱甲，「全心讚主」，乙，「傳揚主道」，全體團員，五讀經：「詩篇一百五十篇」，主席六，四絃琴獨奏，黃敏超先生，七，宣佈，主席八，複四重唱，唐月明小姐，鄭淑芬小姐，黃敏超先生，陳金華先生，九，獨琴獨奏，鄭淑芬小姐，十，請道，唐馬太牧師題目為「詩歌的力量」，十一，男四重唱，張世權，黃敏超，陳金華，張洲川諸先生，十二，獻金，同

時全體團員混聲合唱十二，奉獻讚告，主席十四，唱讚美詩，合衆起立十五，祝禱，唐馬太牧師，十六，散會，同時莫如歡小姐奏琴。

3. 疊歌佳音 五月份因聯主運動已誓師出發，同時又蒙各隊員之努力引人歸主，故成績頗有可觀。計十六號主日受浸歸主者九人，二十號主日受浸歸主者二人，共計十一人，均由唐馬太牧師施浸。查此十一人均屬青年學家，內計男界佔四人，女界佔七人云。

廣東惠州教會新葡

荷蒙 主恩，在本月廿三日打開教會之門，得有兩位兄弟加入教會。一位鍾明德兄弟，一位是陳瑞容姊妹。陳姊妹信心頗篤，每於人前作證主道，當她甫立信心之際，就遇着魔鬼的試探，把她的鬚被火撒燒碎了。但幸天父垂顧，和她既得依靠主，力過了兩個月以後，漸漸恢復原狀。她滿口謝主，當問心事完畢之際，她很有胆在衆前作證。是日天氣晴朗，一般兄弟同往西湖紅棉水榭亭前觀浸禮，有羅新明牧師與之施浸，由水而上，屆領主恩，神人憐之歡喜。聖愛主的兄弟常為惠州教會代禱，俾日日加添主的選民，入他半羊，歸榮天父，不勝厚望。（馬福康）

廣東惠州水口坳背鄉浸會首次新葡實

敬會 於五月二十八日（禮拜五日）請惠州教會整理模羅新明二位牧師蒞臨本會施浸和施聖餐講道等。是日由羅牧師施浸有男界學生十位，女界二位，一位是李容敏女士（本會信徒林榮南君師弟四十二歲，一位是林榮南兄令壽堂六十八歲共十二位兄弟）加入主教會，願謝主恩！倘有十餘位，立心

預備信主但做處最難是女信主因怕受浸不願除去偶像等故特題出請主內兄弟多代女界及新人或會兄弟等禱告俾她們早日離暗就光，是做會之希望！是日，領聖餐三十三人。

據林榮南君云：「他自信主乞今十餘年，常時懇切求主感化，他令露室和歸劬早日信主云。」

現在蒙主答應林君禱告，真是感謝主恩！由此也知主無不答應祈禱，惟要自己有恆心，和誠心，合主旨，必定得着了。林君是本會最熱誠，最盡力幫助教會之信徒也。但他家庭還有胞弟，弟婦兒女等，求會完全信主，祈主內兄弟常常代禱，是林君之望，也是本會之望，亦是天上的使者之歡喜也！林君是甲起嶺之人也。

江蘇東匯鎮佈道之佳果

沈大蔭

五月三十一日星期一，樂川浸會堂榮慶教士赴高郵縣屬東匯鎮宣講福音，聽者踴躍，態度鎮靜，人仰慕福音，雖無知幼童切齊聲高唱哈利路亞讚美耶穌，深望愛樂川教士常往該地工作，使他們能發芽長大多結良好果子，彰顯主的榮耀云。

聖靈在開封南關浸會堂之工作

衛道中

聖靈的工作，在聖經中，是很顯明的。但是現在聖靈的工作，我起先總認為不十分純粹，必有一部分人意在其中。感謝主，開了我的眼睛，使我親眼見了聖靈的工作，再也不敢懷疑了。

張太太是本會多年的教友，她的丈夫是前清的拔貢，在學校中作過多年漢文教員，很得衆人的敬仰。在四月間聖靈即在張太太心中工作，使她想起自己的罪來，便覺得十分難過。一連三日夜，不吃不睡，眼中流浪。在四月十八日（禮拜日）就來堂在

衆人面前流淚的承認自己的罪說：「多年前，我的丈夫有一個學生在陸軍學校做事，一日到我家中，帶來一包東西，內藏有違禁品。他不多時即在外被軍人拿獲。當他尚未回來時，我便私自拆開包裹，見內有洋三元，就偷下了。現在這洋要歸誰呢？那學生現在或死或活，我也不知道！」她說完這話，便把洋三元投入主的庫中，算是還清了這筆罪債，心中才得了平安。

聖靈還在張太太的女兒心中工作，也使她想起幼時所犯的罪來。她說她幼時在學校讀書，偷了同學五毛錢，又說她沒有同丈夫結婚前，會同某少年通通信，並且最近還發出同樣信數封。她把所犯的罪一一認出後，心中覺得十分平安。

聖靈還在李楊氏心中工作，使她爲罪悲傷，她於是發出認罪的信四封，心中也得了平安。

聖靈還在李福海小弟身中工作，醫好他的疾病。李小弟數禮拜前患痘疹病，十分嚴重。他的同院劉先生夫婦爲本會的教友，一日晚間來教會，請求派人到他們院中爲這位小弟弟禱告。鄙人本想不去，因不知病的輕重，能不能好。但衛太太與慕榮光教士定規要去，我也只好隨着去了。我們到了這位李小弟弟的家，就爲他禱告，求聖靈醫治他。感謝聖靈果然醫治了他，現在他已完全復元了。

聖靈還在徐秀三小姐心中作了大工。徐小姐爲本會多年的掛名教友。感謝聖靈，在五月八號夜裏，竟在她心中作起工來，使她深覺悟自己在道理上冷淡的可憐，心中極其悲痛，眼中不住流淚，身體如骨重病，大有非死不可之勢。次日早六點鐘即來教會祈禱，我們幾位同工與她一同祈禱。正祈禱間，徐小姐忽然放聲大哭，承認自己所犯一切罪過。這才得了平安，以下即徐小

會園

祖之見證書。

親愛的衛牧師：

我沉在罪中，已經十餘年了。感謝主，使我仍回到神的家中並得以同你見面在過去的幾天，主實在著着他的僕人教訓了我使我查出我以往所犯的罪來。我本極不願意認罪，奈心中總不平安，只好在主面前日夜的祈禱，冀得主的赦免。我常常對人說，我雖有罪，但主決不丟棄我，主必使我回頭，如同妓女喇合或聖馬利亞的婦人一樣。感謝主，自從今年以來，我覺得與主更加親密……主要我從今以後作他聖潔的兒女。現在聖靈也確實抓住了我，我覺得加添的有能力。從前我從不喜歡為主作見證，但現在却有能力，連人便為主作見證，一點也不覺碍口。牧師啊！請你繼續為我禱告，求聖靈時刻與我同在，使我有更大的能力，好奔跑那

擺在我前面的路程。敬頌
牧師靈程進步

主的小使女徐秀三 五月九日

開封南關浸會堂最近工作

衛道中

鄙人在本堂之工作：早上，每禮拜一、二、三、四、五，與諸位同工兄弟佈聚家庭祈禱會；下午，每禮拜二、四、五，至教友家聚家庭禮拜，禮拜六，有主日學訓練班；晚間，每禮拜一、二、三，有佈道會，禮拜四，有新講會，禮拜五，有查經班，禮拜日，上午，有男女同工祈禱會，主日學，大禮拜下午，有日光會，少年團聚會。以上工作至為繁重，鄙人能力有限，請諸位閱者兄弟多為鄙人祈禱，求主加力，多榮主名，是為切盼！

今樂府 教騙子

嚴霽青

教騙子。何其多。各會都斥為邪魔。嗚呼爾何不富貴與貴。一般鼎甲擢巍科。爾何不騙名與利。一般鄺塢金銀駝。而乃拙向窮教會。毋乃窮至沒奈何。因思教會本主眷誠信不違。言騙有主監督在其中。立予誅殛無或免。君不見亞拿尼亞並其妻。售田歸主。孰致疑。然而且揭其偽。連續斃命。償其欺。不謂教傳已千載。西歐東亞及寰海。篤信未敢言無人。教騙依然。從不改非。謂吾為主選民。即謂吾受主示。頻教會一唱更百和。迷離撲湖更忘形。於是誕生諸羊。收封拜儼然。大都督貴。則修鶴乘高軒。賤亦恃牛食。屢殺。只今教會已終窮。外援已絕。杆袖空。教牧子孫。俱顯達。何賴當年田舍翁。然而教會歌功。方頌德。乃翁教會聖人。物宜乎天錫福祿多。亞伯蘭無其特色。嗚乎吾不敢謂其騙人。只求不致欺騙主。主原不受愚人欺。早已在天持砍斧。然則今之教騙胡為乎。毋乃小巫見大巫。區區賁助。求弗獲。姓名早已報紙污。寄言教騙子。休糊塗。教會今已絕根株。人不騙汝。樂何如。汝何尚望屋上烏。



國內大事記

- 五月
- 一日 楊虎城辭職照准。綏垣盛大紀念成吉思汗誕辰。
- 汪精衛在紀念通聞道我對日態度。駐美大使王正廷致洋社美。
- 三日 行政院通過改組甘省府。
- 四日 中政會通過修正土地法原則。
- 五日 爪哇華僑青年飛行家暨啓興與陳義梓飛抵滬。
- 六日 植田飛抵喜卜寺陪德王。
- 七日 植田在喜卜寺召匪酋首領開軍事會議。
- 八日 日增軍熱遼一旅團。
- 九日 植田飛返長春。沙王等抵平。
- 十一日 行政院通過任薛岳為贛主席。宋哲元返樂陵原籍掃墓。
- 十二日 中政會通過廿六年度國家總預算。
- 十三日 劉峙等在京商定舊東北軍整理原則。
- 十四日 劉峙等續商整軍問題。
- 十五日 武昌地方法院開調查庭審理劉盧隱案。內政部長壽作賓北上視察。
- 十六日 駐華日大使館武官喜多抵漢。智利商乘考察團到滬。
- 十七日 蔣委員長飛抵京。監察院彈劾陳覺生。國貨聯營總辦事處開募。
- 十八日 行政院決議改組粵省府。川災嚴重聲中，謠言甚多，人心恐慌。
- 十九日 日本駐華大使館武官喜多訪蔣劉滬。中美無線電話舉行開幕典禮。
- 廿一日 綏東形勢又轉緊。宋哲元嚴禁盜賣國土。
- 廿一日 華北日領會議開幕。
- 廿二日 宋哲元籌復渠在商河會商。馮玉祥專車赴魯。
- 廿四日 上海各公團聯合組織不負責私貨運動會。
- 廿五日 行政院通過發行川省賑災公債。台灣考察團抵滬。
- 廿六日 溧州烈士在平國葬。華北日武官舉行會議。
- 廿七日 蔣委員長抵廬山。楊虎城由陝飛滬。
- 廿八日 中日雙方派員調查汕案。
- 廿九日 蔣院長呈中央及國府館報。馮玉祥抵濟臨魯。
- 卅日 馮玉祥返京。
- 卅一日 泊油日艦撤退。
- 五月
- 一日 川越抵東京，暢談中日關係。

國外大事記

時 事

- 二日 日本力謀在華與英合作。日本
總選舉政民兩黨大勝利。愛爾
蘭憲法草案公佈。
- 三日 日本林內閣聲明保持政權。
- 四日 孔特使抵倫敦，中英要人舉行
盛會。德外長訪墨索里尼。
- 五日 西班牙加泰隆那共和軍內訌。
- 六日 中英初步談判開始。日外相佐
藤發表聲明書。加泰隆政府要
人被暗殺。
- 七日 王正廷訪問日外陸兩相。德飛
船與登堡脫失事。
- 八日 英提議停止西班牙空中轟炸。
- 十日 日本三相會議檢討對華政策。
- 十一日 蘇聯紅軍委員更動。
- 十二日 英王舉行加冕典禮。西班牙
各路前線混戰。
- 十四日 意外長闡明外交政策。英艦
在西班牙海面遇炸。
- 十六日 德向英保證無意西侵。
- 十七日 日本林內閣決定修改選舉法
- 十八日 蘇俄強化軍事組織。西班牙
新內閣成立。
- 十九日 英法俄盡力維持中歐均勢。
- 廿一日 日本陸海兩相力主擴張軍備
英外相保證遠東問題談判，
尊重我國權益。
- 廿二日 蘇俄航空探險家飛抵北極附
- 廿三日 美國務卿演說，為世界呼籲
和平。
- 廿四日 國聯行政院開常會。
- 廿五日 英放棄調停西班牙內戰。
- 廿六日 東京對華空氣緊張。國聯聯
時大會開幕。
- 廿七日 國聯大會通過埃及入盟。
- 廿八日 英國新內閣成立，張伯倫任
首相。
- 廿九日 日本林內閣總辭職。德繼五
卅一日 日本林內閣總辭職。德繼五
艘砲轟西班牙。西班牙飛機
轟炸德艦。

煤油大王逝世消息及其小傳

世界最大富豪之煤油大王洛基斐勒，於五月廿三晨四時
五分，病逝於弗洛里達州，台爾那海灘，其生平事略，乃為世
人所注意者，故將其小傳刊佈於后。

(編者識)

洛基斐勒小傳

昔太史公有言曰：君子富，好行其德。小人富，以適其力。淵深
而魚生之，山深而獸往之，人富而仁義附焉。其美國巨富洛基斐
勒之謂乎。

七二

洛氏一生，初半專務集財，後半則專務博施。故以巨富而獲
世界慈善家之令名。洛氏恒曰：「余信為人責當以忠道竭力博
取金錢，繼乃就所能而盡以施人。」故洛氏積資博施之習，一若
出自天性，自其就職領薪之日起，分文之出入，觀計帳簿，其所
藏第一號帳冊中有紀曰：「某日施茶賞餅金五角。」「某日施茶
老者金二角五分。」此可證明洛氏之樂善好施，不自中年，據有
巨資而後始也。

洛氏雖富而能節飲食，忍嗜慾，故克臻上壽。當年近九旬時，
嘗告人以養生之秘曰：「毋愛思，毋求體胖，日飲清水三小盞，按
時作健體運動，多吸新鮮空氣。」故洛氏一生不吸煙飲酒，浴

氏之壽。雖多艱難生之善。然其為人心氣和平。未嘗有見其疾言厲色者。蓋其宗教信仰甚堅。對於博愛之旨。守之極固。斯所謂仁者壽。富而不驕。此猶難能可貴者也。特洛氏近年切抱海濱百齡之願。本年七月將足九十八齡。雖百齡之目的。僅差兩歲餘。多金不能延短期之壽。死生有命不亦信哉。

洛氏以一八三九年七月八日生於紐約之里福孟德鎮。父探旅行醫士。家殊貧寒。故對於洛氏督責甚嚴。十齡而過。即教以貿易之道。而恆使其操勞役。遣其越山購木柴。雖跋涉長途不之恤焉。故洛氏嘗曰：「鄉間子弟具入世有所建樹之決心。其幸運非富家子弟夢想所能及。」云。

洛氏童年即事儲蓄。閱數年。積金五十元。乃以七厘息貸諸鄉人。年十四助鄉人掘芋三日。日勞十小時。僅得酬一元許。洛氏因而有夢。默思勞三日汗流浹背。而所獲猶不及五十元。子金三之一。故儲蓄之志益堅。分文不輕用焉。一八五三年。其家徙居俄亥俄州之克里夫蘭鎮。洛氏乃肄業高校。嗣以無力入大學。續求深造。乃入某商校。續三月之費。而以六星期學習所授之簿記法與應運術。一八五五年八月中旬。洛氏開始覓求職業。日觀自晨八時起。迄晚七時止。奔走炎陽下。四出探詢。如是者一星期。終無所獲。第洛氏不為氣沮。至下星期一晨。復奔走如故。歷六星期而不獲。至九月二十六日。始受雇於某公司任貨棧助理等。記員。洛氏此後輒於每年是日舉行慶祝。以為紀念焉。

洛氏之觀感也。初不知可得酬幾何。該夥服務達三月許。主人酬以五十元。次年月薪酬二十五元。更一年增至五十元。洛氏服務之勤。金積出入。鉅錄必紀。且有向所認為無望之舊債。洛氏亦為設法歸得。故甚獲主人青睞。年十八其薪金已增至歲七百元。

元。洛氏嘗以八百為語。而未肯願。洛氏就職數年。所儲約及千金。乃作自求發展計。入市詳察後。更向父借得千金。令己所有而與英人克拉克設經濟商行。定名曰克拉克洛基斐勒公司。克當時較洛長十歲。

一八六二年。本薛文尼亞州油業蓬勃。洛氏乃注目於此。邀安特魯斯為助。商行改名安特魯斯克拉克洛基斐勒公司。而經營油業焉。一八六五年。二人決以至高之價。出售所營之商行。洛氏復展其告貸之才。而以七萬二千五百元購得之。仍請安氏為助理。適時勢巧合。其營業乃得一帆風順。而獲利倍蓰。洛氏在此初年。已以克日儲儉。誠信可恃。不染惡疾之佳青年。見稱於商界矣。

這油業發達已極。度洛氏乃以其餘資經營他業。嗣成全圖銀行之巨擘。其銀行規模僅差英倫銀行一籌耳。洛氏復機密組織鐵路制度。其制度之內容。雖未嘗有人聞知。而洛氏實為鐵路世界之巨子。說者謂鐵路大王哈里曼之得名。全有賴於洛基斐勒與摩根之協助云。洛氏並以數千萬金。投資諸煤氣、電氣、地產、中央各州各市之債券。與電車渡輪。且置有海洋河湖之商船數百艘。

政府逼於輿論。嘗一再企圖遏止洛氏事業之繼續發展。故法院會下詔解散標準油托萊斯。第洛氏仍經營紐西州標準油公司。與其數百分行。加故洛氏之財力確已稱霸世界。故已故羅斯佛總統惡之殊甚。數數排斥之。說者謂羅斯佛能知洛基斐勒。而洛基斐勒不能知羅斯佛。夫身已請登國家最高職位。而仍厭惡財富。俯順手創大事業。而不屑享其生而費。反對集財於一人。而不忌使博取微資之平民。增其受之費。其懷抱自關非

凡洛氏前不能鑿及於此乎。

洛氏與其所營標準油公司之遺人抨擊也。為前所罕觀者。作家不絕於雜誌書報中。為文以毀之。而與洛氏同業者則賈洛氏藉金錢之勢力。壓倒競爭。甚至僱用私人。窺探所與競爭諸公司之內容。洛氏此時幾有為富不仁之名矣。第洛氏與其同夥堅持其素主之政策。置謾言於不顧。而緘默經營其事業。洛氏等嘗屢次被傳至法院。讓會委員會而受嚴責。然視以辯之處理而勝訴。最可注意之一案。賦在一九〇七年由芝加哥法院傳洛氏至庭。作證。判印第安那標準油公司於被控之一千四百六十二款。每款罰銀二萬元。第後由最高法院平反。故此罰金終未繳納也。

一九一一年最高法院執行希爾曼反對托辣斯法令。勒令標準油托辣斯解散。但解散後所成之各部分。其發達甚至較前直接出一處。統制時為甚焉。洛氏在繼述西標準油公司解散前之十五年。已不每日至行辦公。然仍負該公司總理之名。至解散時始已。

一八六四年九月。洛氏與阿克爾商人之女結婚。女士為一八三五年克里夫蘭高教之校友。仇儻同度理想之生活。幾達五十一年。洛夫人平日除款待家庭之友好外。不甚與聞社會活動。居恒以訓育子女為限。並從事教會與星期學校之工作及慈善各舉。夫人於一九一五年三月患心疾逝世。夫人嘗有數年不能親遊教堂。報由其良人備辦主教之宣講師餉之。洛氏夫婦生子女五。一死襁褓中。餘為二女一男。三女均寡。惟幼女已逝世多年。

洛氏至中年。積財之半已為世界歷史上個人所罕有。年五

時事

七四

十七。始不與聞營業事務。而從事散其資財。前後二十五年中。散施之總數逾五萬萬元。其同事萊氏嘗言洛氏辭世之日。世人當以洛氏資產比較為少而驚異也。洛氏資產究有幾何。多年來為羣衆猜測之資料。而從未披露其實數。或謂多至二十二萬萬元。據接近洛氏者稱。選在此數之下。洛氏之子嘗謂從未達十萬之數云。惟紐約城納財產稅者。多年來以洛氏為冠。年報在一百萬元以上。洛氏在其慈善事業中。欲解決散去資財而不使受者顧此為生之難題。故聯合有經驗之顧問而散之慈善團。其中華華大者。為洛基斐勒基金會。普通教育會。洛基斐勒醫學研究院。及洛基斐勒夫人紀念金等。洛氏嘗自說明其旨趣。謂「余親自籌劃幾致精力。盡未有充分指導。而欲在慈善事業之廣大範圍中。獲一透澈方法而不可得。余不獲已。乃組織此團。其所沿以進行之途徑。以猶吾人之治他事也。余希望余能助成散財之效率。庶資財在今代及後代可得更大用途。如能教人自動。則吾人可掃除世界許多罪惡之根矣。」

洛氏之散其財也。不求其速。但期其適當。富其初以十萬元贈與芝加哥大學。曾對於該校之需要。權其緩急而後給之。並見其校務發達。乃陸續補助之。如是者二十年。對於該校共捐助三千五百萬元。對於其他事業亦然。洛氏嘗自謂曰。「可增遠文明之最重要元素之一。既為道德與宗教之進步。」洛氏在俯視赫會河之波南希斯山上。置有大廈一所。洛氏精計算。嗜高爾夫球。按時入教堂。每晨六時醒。起。富年逾八旬時。猶嬰孩如少年。面常有笑容。好幽默。勤勞致富。雖細事不稍疏忽。各種園博皆所厭。洛氏從未經營證券市場之投機事業。辦事不獨有恒。且常存戒心。行賂從容。出語徐緩。言不多發。但皆中肯。八十三歲打高爾

夫球牌強勁艱苦。平生對於幼孩幸福至為注意。其一生最重要之格言為「不工作則決不能有快樂生活」。素性不喜宣傳。新聞記者有欲得其新聞資料者。常碰壁焉。

一日洛氏在波南蒂斯山上打高爾夫球。有一新聞攝影家。舉十五呎高植而入。持照相機趨至其前。洛氏詢以何自而入。攝影家囁嚅少頃。以手指觸。洛氏乃曰。「既從此入。即從此出可也。但仍准攝影家攝取其影。而後往觀其踰牆而去。」

洛氏在一九二六年七月慶祝其九旬晉七之誕辰。仍照以前廿五年來之往例。開家庭大宴會。子孫多人悉參加焉。(路透社)

美已故煤油大王遺產二千五百萬元

所得稅約達一千九百萬

英國白原 已故煤油大王洛基斐勒之全部遺產二千五百萬元。其處置方法。今日已經發表。一九三四年十月。洛氏對於遺囑原作之第三次追加書。全部遺產之遺產。均歸其姪女瑪格萊承受。按瑪格萊在洛氏族中。最無人知。為西班牙主伐斯侯爵夫人有子女二人。今日遺囑公佈。令人驚異。不置。惟追加書中。洛氏亦聲明。以前對於其他後輩。皆早有編移。現在遺產歸受託人執管。其收入則由瑪格萊或其後人或洛氏醫學研究院承受。倘遺產總額確有二千五百萬元。則聯邦政府可得遺產稅一千五百餘萬元。紐約州政府亦可得四百餘萬元。受託人所能執管者。不過五百五十餘萬元而已。(六月五日氏國電)

時事

孔特使在英講教會學校

中國新教育前驅

希望益加奮發改進

我國人民必與合作

倫敦 參加英王加冕典禮中國特使孔祥熙博士本日下午間在弗洛倫斯飯店參加中國教會大學聯席委員會宴會。並發表演說。對於基督教會在中國所成就之事業。暨所及於中國之影響。加以稱道。(按中國教會大學聯席委員會。乃代表英國各教會。而與中國當地教會暨北美洲各教會共同主持中國各教會大學。並謂中國政府在教育事業上。不因國幣、種族、宗教、或階級之異同。而加以限制。至基督教會在中國所舉辦之事業。雖具有教育與宗教的性質。抑且對於促進國際友誼之舉。大有裨益。旋又追述基督教會在中國之悠久歷史云。「以現代教育而論。各教會實行中國新教育之前驅。中國在過去時期。授讓不安。雖有多年之久。各教會仍能高舉現代知識與宗教信仰之火炬。普照全國。中國人民素重信仰自由主義。國民黨先總理中山先生。即係基督教友。曾在教會學校畢業。此外。吾國各界領袖人物。凡早歲曾在教會學校求學者。亦復大有其人。亦有受教友之薰陶。而改奉基督教者。行政院長蔣介石將軍即其一例。至蔣介石夫人。乃係新生活運動提倡最力之人。亦曾受有基督教會之啓迪。要之。教會教育乃係中國革新運動之重要因素。已為一般人所公認。各教會負責當局。胸襟若能較為寬大。其眼光若能更為遠大。則其所進行之工作。定能獲得更大之成功。所幸最近數年以

七五

時 事

七六

來。基督教會已進一步而表示與中國當局合作。俾各該教會克成爲真正中國的教會。此實至堪慶幸者也。各教會凡願以全力從事。並有以適應吾國民之願望者。吾人自應予以歡迎。並視其日益發達。余深信吾國民必能與之合作。」孔氏嗣又說明。渠個人協助教會學校經過。概謂中國預算在過去數年中。曾將撥的款用以津貼各教會學校。「余在結束此項演說之前。尚有一語奉告。中國教會學校尚須完成一種任務。即介紹中國文化於歐美各國是也。」云。(中央社十八日哈五斯電)

倫敦。駐華基督教大會聯合校董會今日公宴孔氏。孔氏即席致詞。對於基督教學校在華所貢獻極有價值之功。備極讚揚。謂基督教學校之在中國。歷時頗久。成績固著。蓋在新時代教育中。教會學校實爲先導。今日基督教大學學生程度。與中國自

立大學。並駕齊驅。該校吸收中國優秀男女學生。爲數甚衆。基督教學校在社會幸福等職務中。且有甚可貴之功績。當中國民族復興多事之秋。基督教學校高舉光明原理。新智識與宗教信仰之火炬。此種良好工作。凡中國胸襟廣大思想進步之人士。皆予以公認。孔氏繼言。中國領袖多人爲基督教徒。又謂渠對於基督教學校。固必須予以適當之信任。但此項學校。亦須了解。倘有改善與進取之處。近年來基督教學校已逐漸表示其與中國當局合作之願意。將來此項學校當可成真正中國自立之學校。孔氏末乃稱讚來華授教之外籍教員。皆抱有服務無私之精神。及以財政助力。給予此項學校之外籍友人云。(中央社十八日路透電)

洛基斐勒慈善捐輸之一般

世界最大富翁洛基斐勒昨日作古。其一生所掌事業。財產總值約在美金五十五萬萬元以上。晚年收入約五千萬萬元。而其最初投資於本雪爾文尼亞州油田者。不過七萬五千元而已。其經商手段即在設法吸收同行。合併成爲一大托辣斯。即百萬元資本之美孚油公司是也。洛基斐勒固善經商。但亦樂善好施。一生捐公益及慈善事業之款。尚無確實統計。但在十年以前。聞已超過五萬萬元。其最爲世人所敬仰者爲洛基斐勒基金。總額達一八二·七〇四·〇〇〇元。其次爲普通教育基金。總數達一二九·一九七·〇〇〇元。再次爲其亡妻紀念金七三·八七五·〇〇〇元。除此三大基金之外。捐助芝加哥大學者四六·〇〇〇·〇〇〇元。捐助教會事業者二〇·〇〇〇·〇〇〇元。捐助紐約公共圖書館者三·五〇〇·〇〇〇元。捐助公共衛生局者約三·〇〇〇·〇〇〇元。法國凡爾賽附近利姆斯教堂者歐戰中毀於砲火。洛氏慨贈二·五〇〇·〇〇〇元。重建此華美教堂使復舊觀。此尙其華舉大者耳。再如建造紐約之國際大廈。以供各國學生住宿。捐造國聯圖書館。胡治賀爾生物學實驗所及捐助失業基金等。亦在三百萬元左右云。至其私人財產當在十萬萬元左右。一煤油大王一之稱。現爲其子世襲矣。(五月二十三日國民電)。

投稿簡章

1. 關於基督教之文字，不拘著作譯述，無論文言語體，一律歡迎投稿。
2. 來稿均須繕寫清楚，稿紙勿用兩面。
3. 來稿無論文言語體，均請採用新式標點符號。
4. 篇末請書姓名住址，以便通信。至掲載時欲署何名，可由來稿者自定。
5. 凡屬譯件，請將原文附寄。如不便時，祈將書名作者，以及出版時地，一併附列篇末。
6. 來件登載與否，概不退還。惟不錄之稿，如係二千字以上之長文，且經投稿者預先聲明並先附足郵票者，始可如命辦理。
7. 本社有權將來件酌量修改。如不欲他人修改者，須於稿上註明。
8. 投來之稿，經本誌刊登，則酌奉酬金或本誌，如屬其有價值者，則酬金從優。惟先在他處發表者，恕不致酬。且來稿一經掲載，其所權即為本社所有。

一九三〇年中華民國二十六年七月

(真光雜誌第三十六卷第七號)

編輯者 曹新銘
 副編輯 朱雅各
 特約文藝撰述 嚴霽青
 督印 楊俊民
 編輯部 真光雜誌編輯部
 印刷者 美華浸會書局
 發行所 真光雜誌發行部

上海圓明園路二〇九號
 七樓七百十室
 上海圓明園路二〇九號
 上海圓明園路二〇三號

定價表

訂者	辦法		冊數	國內及日本		香港及澳門	國外
	零售	全年		零售	全年		
牧師及 傳道人	十二	十二	一	一角五分	一元五角	二元五角	四元
報資最好用可在上海各銀行支取之支票或郵局匯票。如不能用支票及不通郵匯之區域。可用郵票代現(按折計算)。鈔票不能夾附信內。	十二	十二	一	一角五分	一元五角	二元五角	四元

本雜誌國內外代理處

廣州長堤潮音街南華基督教圖書館

廣州東山兩廣浸會事務所馮紹榮先生

廣州東山東山書局

香港皇后中路聖書公會

廈門聖教書社

廣西梧州鎮龍橋真光書樓

汕頭崇石嶺東基督教會幹事局羅錫毅牧師

江蘇蘇州謝衙前浸信會堂盛培之牧師

河南歸德浸信會堂董聖智牧師 Rev. S. J. Townshend

湖南長沙循道會堂戴一真牧師

南洋吧生埠監光亞答街福音堂孫少凱先生

廣東江門北街中華基督教會堂朱雨化先生

南京遊府西街浸信會堂趙士璋牧師

澳門白馬行浸信會堂廖其生牧師

聖經中的財富問題

每本一角五分

曹新銘著

此書乃根據聖經闡發今日信徒，應如何處理現世的財富之道。貧窮的信徒讀了，知發達之方；富足的信徒讀了，知治產之策。誠為每一信徒不可不讀之書。

發行處上海圓明園路二〇三號浸會書局

我在四福音中所認識的耶穌

曹新銘著

每本一角五分

關於耶穌傳記的書出版者頗多，本書則係根據四福音而作，係從各方面將耶穌的生活供託出來，內容有耶穌的史略，德性，生活，使命，及耶穌與人類，與門徒，與家庭，與民族及全世界社會等。最合於宣教師及佈道工作者之閱讀。小組研究，本書亦係上選。

發行處：上海博物院路一二八號廣學會